

Safety and Regulatory Information

Wi-Fi Extender/Repeater

A33/A27/A23/A18 Pro/A18/A15/A9



Contents

Safety Precautions..... 1

English	1
Deutsch	2
Italiano.....	3
Español	4
Português	5
Français	6
Nederlands	7
Svenska	8
Dansk.....	9
Suomi.....	10
Magyar	11
Polski	12
Čeština.....	13
Ελληνικά	14
Română	15
Български	16
Eesti	17
Slovenščina.....	18
Slovenčina	19
Hrvatski.....	20
Latviešu	21
Lietuvių	22
Türkçe	23
Українська.....	24
Bahasa Indonesia.....	25
한국어.....	26
Esp. (Amér. Lat.).....	27
Port. (Amér.Lat.)	28
Русский	29
عربي.....	30

CE Mark Warning..... 31

English	31
Deutsch	31
Italiano	32
Español	32
Português	33
Français	33
Nederlands	34

Svenska.....	34
Dansk.....	35
Suomi.....	35
Magyar	36
Polski	36
Čeština.....	37
Ελληνικά.....	37
Română	38
Български	38
Eesti	39
Slovenščina.....	39
Slovenčina	40
Hrvatski.....	40
Latviešu	41
Lietuvių	41
Türkçe.....	42
Українська	42
Русский	43
عربي.....	43
Operating Frequency/Max Output Power.	44
Restrictions in the 5 GHz Band	45
Software Version	46

FCC Statement 47

NOM..... 48

ANATEL (A9/A18V3.0/A23) 48

IC RSS Warning..... 49

RECYCLING 50

English	50
Deutsch.....	50
Italiano.....	50
Español	51
Português	51
Français	51
Nederlands	51
Svenska.....	52
Dansk.....	52
Suomi.....	52
Magyar	52
Polski	53

Čeština	53	Türkçe.....	55
Ελληνικά	53	Українська	56
Română	53	Bahasa Indonesia.....	56
Български	54	한국어.....	56
Eesti	54	Esp. (Amér. Lat.)	56
Slovenščina.....	54	Port. (Amér.Lat.).....	57
Slovenčina	54	Русский	57
Hrvatski	55	عربي	57
Latviešu	55	Others	58
Lietuvių.....	55		

Safety Precautions

English

Before operating, read the operation instructions and precautions to be taken, and follow them to prevent accidents. The warning and danger items in other documents do not cover all the safety precautions that must be followed. They are only supplementary information, and the installation and maintenance personnel need to understand the basic safety precautions to be taken.

- The device is for indoor usage only.
- The equipment is only suitable for mounting at heights $\leq 2\text{m}$.
- Do not use the device in a place where wireless devices are not allowed.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings, such as newspapers, table-cloth, curtains.
- To avoid electrical shocks, do not insert any object into the ventilation openings.
- Unplug this device and disconnect all cables during lightning storms or when the device is unused for long periods.
- The mains plug is used as the disconnect device, which shall remain readily operable.
- The power socket shall be installed near the device and easily accessible.
- Operating environment: Temperature: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Humidity: (10% - 90%) RH, non-condensing; Storage environment: Temperature: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Humidity: (5% - 90%) RH, non-condensing.
- If such phenomena as smoke, abnormal sound or smell appear when you use the device, immediately stop using it and disconnect its power supply, and contact the after-sales service personnel.
- Warning: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.
- Disconnect the power source during servicing.
- Keep this device out of reach of children to prevent children from using it as a toy and causing personal injury.
- Keep the device away from water, fire, high electric field, high magnetic field, and inflammable and explosive items.
- The device's marking information can be found on its surface.
- Proper configuration of all passwords and other security settings is the responsibility of the installer and/or end user.
- End users are responsible for complying with local laws and regulations.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

Deutsch

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der Durchführung eines Vorgangs die Betriebsanleitung und die zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen und befolgen Sie sie, um Unfälle zu vermeiden. Die Warn- und Gefahrenhinweise in anderen Dokumenten decken nicht alle Sicherheitsvorkehrungen ab, die beachtet werden müssen. Sie sind nur ergänzende Informationen, und das Installations- und Wartungspersonal muss die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen verstehen, die zu treffen sind.

- Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt.
 - Das Gerät nur für die Montage in Höhen $\leq 2\text{m}$ geeignet.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem drahtlose Geräte nicht erlaubt sind.
 - Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
 - Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen mit Gegenständen wie z.B. Zeitungen, Tischdecken oder Vorhängen.
 - Um Stromschläge zu vermeiden, stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen.
 - Ziehen Sie bei Gewitter oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, den Netzstecker und trennen Sie alle Kabel ab.
 - Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet und muss leicht bedienbar bleiben.
 - Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
 - Betriebs- umgebung: Temperatur: $0^{\circ}\text{C}-40^{\circ}\text{C}$ ($32^{\circ}\text{F}-104^{\circ}\text{F}$); Luftfeuchtigkeit: (10% - 90%) RH, nicht kondensierend; Lagerumgebung: Temperatur: $-40^{\circ}\text{C}-70^{\circ}\text{C}$ ($-40^{\circ}\text{F}-158^{\circ}\text{F}$); Luftfeuchtigkeit: (5% - 90%) RH, nicht kondensierend.
 - Wenn bei der Verwendung des Geräts Phänomene wie Rauch, abnormale Geräusche oder Geruch auftreten, beenden Sie sofort die Verwendung des Geräts und trennen Sie es von der Stromversorgung, Sie sich an das Kundendienstpersonal.
 - Warnung: Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf die Abdeckung nicht entfernt werden, zumal sich im Inneren keine vom Benutzer zu wartenden Teile befinden. Überlassen Sie die Wartung dem Fachpersonal.
 - Trennen Sie während der Wartung die Stromquelle.
 - Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um zu verhindern, dass Kinder es als Spielzeug verwenden und Verletzungen verursachen.
 - Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuer, hohen elektrischen Feldern, hohen Magnetfeldern sowie brennbaren und explosiven Gegenständen fern.
 - Die Markierungsinformationen des Geräts finden Sie auf seiner Oberfläche.
 - Die ordnungsgemäße Konfiguration aller Passwörter und anderer Sicherheitseinstellungen liegt in der Verantwortung des Installateurs und/oder Endbenutzers.
 - Endbenutzer sind für die Einhaltung der örtlichen Gesetze und Vorschriften verantwortlich.
- Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Etage 6-8, Turm E3, Nr. 1001, Zhongshanyuan Straße, n Bezirk Nanshan, Shenzhen, China. 518052

Italiano

Precauzioni di sicurezza

Prima di eseguire un'operazione, leggere le istruzioni operative e le precauzioni da prendere, e seguirle per evitare incidenti. Le voci di avvertimento e di pericolo in altri documenti non coprono tutte le precauzioni di sicurezza che devono essere seguite. Sono solo informazioni supplementari e il personale di installazione e manutenzione deve comprendere le precauzioni di sicurezza di base da adottare.

- Il dispositivo è solo per uso interno.
- Il dispositivo è adatto solo per il montaggio ad altezze $\leq 2\text{m}$.
- Non utilizzare il prodotto in luoghi dove i dispositivi wireless non sono ammessi.
- Pulire solamente con un panno asciutto.
- Non ostruire le aperture di ventilazione con giornali, tovaglie, tende.
- Per evitare scosse elettriche, non inserire alcun oggetto nelle aperture di ventilazione.
- Scollegare questo dispositivo e scollegare tutti i cavi durante i temporali o quando il dispositivo è inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
- La spina di rete viene utilizzata come dispositivo di disconnessione e deve rimanere facilmente fruibile.
- La presa di corrente deve essere installata vicino al dispositivo e facilmente accessibile.
- Ambiente operativo: Temperatura: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Umidità: (10% - 90%) RH, senza condensa; Ambiente di stoccaggio: Temperatura: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Umidità: (5% - 90%) RH, senza condensa.
- Se durante l'uso del dispositivo compaiono fenomeni come fumo, suoni o odori anomali, smettete immediatamente di usarlo e scollegate l'alimentazione, contattate il personale del servizio assistenza.
- Avviso: per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio in quanto all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza.
- Scollegare la fonte di alimentazione durante la manutenzione.
- Tenere questo dispositivo fuori dalla portata dei bambini per evitare che lo utilizzino come un giocattolo e causino lesioni personali.
- Tenere il dispositivo lontano da acqua, fuoco, alto campo elettrico, alto campo magnetico e oggetti infiammabili ed esplosivi.
- Le informazioni sulla marcatura del dispositivo si trovano sulla sua superficie.
- La corretta configurazione di tutte le password e di altre impostazioni di sicurezza è responsabilità dell'installatore e/o dell'utente finale.
- Gli utenti finali sono responsabili del rispetto delle leggi e dei regolamenti locali.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Piano 6-8, Torre E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, distretto di Nanshan, Shenzhen, Cina. 518052

Español

Precauciones de Seguridad

Antes de iniciar una operación, lea las instrucciones de operación y las precauciones que han de tomar, y sígalas para prevenir accidentes. Los puntos de advertencia y peligro en otros documentos no cubren todas las precauciones de seguridad que han de seguir. Es información suplementaria, y el personal de instalación y mantenimiento necesita entender las precauciones de seguridad básicas que han de tomar.

- El dispositivo está diseñado para usarlo solo en interiores.
- El dispositivo solo es adecuado para el montaje a alturas $\leq 2\text{m}$.
- Por favor, no use el dispositivo donde los dispositivos inalámbricos no están permitidos.
- Utilice solamente un paño seco para limpiarlo.
- No bloquee los orificios de ventilación con periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca ningún objeto en las aberturas de ventilación.
- Desenchufe el dispositivo y desconecte todos los cables durante tormentas eléctricas o cuando el dispositivo no se usa durante largo período.
- El enchufe de alimentación se usa como un dispositivo de desconectado, y debe permanecer fácilmente operable.
- El toma de corriente debe ser instalado cerca del dispositivo y estar fácilmente accesible.
- Ambiente de Operación: Temperatura: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Humedad: (10% - 90%) RH, sin condensación; Ambiente de almacenamiento: Temperatura: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Humedad: (5% - 90%) RH, sin condensación.
- Si tal fenómeno como humo, sonido anormal o olor aparece cuando usa el dispositivo, deje de usarlo y desconecte su suministro de potencia, y contacte el personal de atención al cliente.
- Advertencia: A fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta, ya que en el interior del dispositivo no hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Deje las reparaciones en manos del personal de servicio calificado.
- Desconecte la fuente de alimentación durante el servicio.
- Mantenga este dispositivo fuera del alcance de los niños para evitar que lo utilicen como juguete y causen lesiones personales.
- Mantenga el dispositivo lejano del agua, fuego, campo eléctrico de alto voltaje, campo magnético fuerte, y artículos inflamables y explosivos.
- La información de marcado del dispositivo se puede encontrar en su superficie.
- La configuración adecuada de todas las contraseñas y otras configuraciones de seguridad es responsabilidad del instalador y/o usuario final.
- Los usuarios finales son responsables de cumplir con las leyes y regulaciones locales.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Piso 6-8, torre E3, no.1001, Zhongshanyuan road, distrito de Nanshan, Shenzhen, China 518052

Português

Precauções de Segurança

Antes de efectuar uma operação, leia as instruções de operação e as precauções a tomar, e siga-as para evitar acidentes. Os itens de aviso e perigo noutros documentos não cobrem todas as precauções de segurança que devem ser seguidas. Trata-se apenas de informações suplementares e o pessoal de instalação e manutenção deve compreender as precauções básicas de segurança a tomar.

- O dispositivo é apenas para uso interno.
- O dispositivo é adequado apenas para montagem em alturas $\leq 2\text{m}$.
- Não utilize o dispositivo num local onde não sejam permitidos dispositivos sem fios.
- Limpe apenas com pano seco.
- Não bloqueie as aberturas de ventilação, como jornais, toalhas de mesa, cortinas.
- Para evitar choques eléctricos, não introduza qualquer objeto nas aberturas de ventilação.
- Desconecte este aparelho durante tempestades com raios ou quando não for usado por longos períodos de tempo.
- A ficha de rede é utilizada como dispositivo de corte e deve permanecer facilmente operável.
- A tomada eléctrica deve ser instalada perto do dispositivo e facilmente acessível.
- Ambiente de funcionamento: Temperatura: $0^{\circ}\text{C}-40^{\circ}\text{C}$ ($32^{\circ}\text{F}-104^{\circ}\text{F}$); Humidade: (10% - 90%) HR, sem condensação; Ambiente de armazenamento: Temperatura: $-40^{\circ}\text{C}-70^{\circ}\text{C}$ ($-40^{\circ}\text{F}-158^{\circ}\text{F}$); Humidade: (5% - 90%) HR, sem condensação.
- Se fenômenos como fumaça, som ou cheiro anormal aparecerem quando você usar o dispositivo, pare imediatamente de usá-lo e desconecte a fonte de alimentação, contate com o pessoal do serviço pós-venda.
- Aviso: Para reduzir o risco de choque eléctrico, não remova a tampa, pois não há peças internas que possam ser reparadas pelo usuário. Encaminhe a assistência a pessoal qualificado.
- Desconecte a fonte de alimentação durante a manutenção.
- Mantenha este dispositivo fora do alcance das crianças para evitar que elas o utilizem como brinquedo e causem ferimentos pessoais.
- Mantenha o dispositivo longe de água, fogo, campo eléctrico alto, campo magnético alto e itens inflamáveis e explosivos.
- As informações de marcação do dispositivo podem ser encontradas em sua superfície.
- A configuração adequada de todas as senhas e outras configurações de segurança é de responsabilidade do instalador e/ou usuário final.
- Os usuários finais são responsáveis por cumprir as leis e regulamentos locais.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Andares 6-8, torre E3, no.1001, estrada Zhongshanyuan, n distrito de Nanshan, Shenzhen, China.
518052

Français

Précautions de sécurité

Avant d'effectuer une opération, lisez les instructions d'utilisation et les précautions à prendre, et suivez-les rigoureusement afin d'éviter les accidents. Les rubriques d'avertissement et de danger figurant dans d'autres documents ne couvrent pas toutes les précautions à prendre en matière de sécurité. Elles ne constituent que des informations complémentaires. Le personnel d'installation et de maintenance doit être conscient des précautions de sécurité de base à adopter.

- L'appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- L'appareil convient uniquement pour un montage à des hauteurs $\leq 2\text{m}$.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit où les appareils sans fil ne sont pas autorisés.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation à l'aide de journaux, de nappes, de rideaux, etc.
- Pour éviter les chocs électriques, n'insérez aucun objet dans les ouvertures de ventilation.
- Débranchez l'appareil et déconnectez tous les câbles en cas d'orages ou d'inutilisation prolongée.
- La fiche de secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement accessible.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Conditions d'exploitation : Température : 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Humidité : (10% - 90%) RH, sans condensation ; Conditions de stockage : Température : -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Humidité: (5% - 90%) RH, sans condensation.
- Si des phénomènes tels que de la fumée, un son ou une odeur anormaux surviennent lorsque vous utilisez l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, débranchez la source d'alimentation et contactez le service après-vente.
- Avertissement: Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle. Il n'y a aucune pièce nécessitant une manipulation à l'intérieur. Confiez toute réparation éventuelle à un professionnel qualifié.
- Débranchez la source d'alimentation pendant l'entretien.
- Gardez cet appareil hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne l'utilisent comme un jouet et ne provoquent des blessures.
- Tenez l'appareil éloigné de l'eau, du feu, de champs électriques et magnétiques de forte intensité, et d'articles inflammables et explosifs.
- Les informations de marquage de l'appareil se trouvent sur sa surface.
- La configuration correcte de tous les mots de passe et autres paramètres de sécurité relève de la responsabilité de l'installateur et/ou de l'utilisateur final.
- Les utilisateurs finaux sont responsables du respect des lois et réglementations locales.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Étages 6-8, tour E3, n°1001, route Zhongshanyuan, district de Nanshan, Shenzhen, Chine. 518052

Nederlands

Veiligheidsmaatregelen

Voordat u een handeling uitvoert, dient u de bedieningsinstructies en de te nemen voorzorgsmaatregelen te lezen en op te volgen om ongelukken te voorkomen. De waarschuwingen en gevaren in andere documenten omvatten niet alle veiligheidsmaatregelen die in acht moeten worden genomen. Zij vormen slechts aanvullende informatie, en het installatie- en onderhoudspersoneel moet de te nemen fundamentele veiligheidsmaatregelen begrijpen.

- Het apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis.
- Het apparaat alleen geschikt voor montage op een hoogte $\leq 2\text{m}$.
- Gebruik het apparaat niet op een plaats waar draadloze apparaten niet zijn toegestaan.
- Alleen reinigen met een droge doek.
- Blokkeer geen ventilatieopeningen, zoals kranten, tafelkleden, gordijnen.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatieopeningen om elektrische schokken te voorkomen.
- Koppel dit apparaat los en koppel alle kabels los tijdens onweer of wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
- De stekker wordt gebruikt als uitschakelingsapparaat en moet gemakkelijk te bedienen blijven.
- Het stopcontact moet in de buurt van het apparaat worden geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Bedrijfsomgeving: Temperatuur: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Vochtigheid: (10% - 90%) RH, niet-condenserend; Opslagomgeving: Temperatuur: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Vochtigheid: (5% - 90%) RH, niet-condenserend.
- Als er verschijnselen zoals rook, een abnormaal geluid of een geur optreden wanneer u het apparaat gebruikt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en koppel de voeding los, contact op met het personeel van de klantenservice.
- Waarschuwing: Om het risico op een elektrische schok te verminderen, mag u de kap niet verwijderen aangezien er geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in zitten. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd personeel.
- Koppel de stroombron los tijdens onderhoud.
- Houd dit apparaat buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat kinderen het als speelgoed gebruiken en persoonlijk letsel veroorzaken.
- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, sterke elektrische velden, sterke magnetische velden en ontvlambare en explosieve voorwerpen.
- De markeringsinformatie van het apparaat is te vinden op het oppervlak.
- De juiste configuratie van alle wachtwoorden en andere beveiligingsinstellingen is de verantwoordelijkheid van de installateur en/of eindgebruiker.
- Eindgebruikers zijn verantwoordelijk voor het naleven van de lokale wet- en regelgeving.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Verdieping 6-8, toren E3, nr. 1001, Zhongshanyuan weg, district Nanshan, Shenzhen, China. 518052

Svenska

Säkerhetsåtgärd

Innan du utför en operation, Läs bruksanvisningen och försiktighetsåtgärder som ska vidtas och följ dem för att förhindra olyckor. Varnings- och riskposterna i andra dokument täcker inte alla säkerhetsåtgärder som måste följas. De är bara Kompletterande information, och installations-och underhållspersonalen måste förstå de grundläggande säkerhetsåtgärderna som ska vidtas.

- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Enheten är endast lämplig för montering på höjder $\leq 2\text{m}$.
- Använd inte enheten på en plats där trådlösa enheter inte är tillåtna.
- Rengör endast med torr trasa.
- Blockera inga ventilationsöppningar, såsom tidningar, dukar, gardiner.
- För att undvika elektriska stötar, sätt inte in något föremål i ventilationsöppningarna.
- Koppla ur den här enheten och koppla bort alla kablar under åskväder eller när enheten står oanvänd under långa perioder.
- Nätkontakten används som frångopplingsanordning och ska förbli lättanvändbar.
- Eluttaget ska installeras nära enheten och vara lättillgängligt.
- Driftmiljö: Temperatur: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Luftfuktighet: (10% - 90%) RH, icke-kondenserande; lagringsmiljö: Temperatur: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Luftfuktighet: (5% - 90%) RH, icke-kondenserande.
- Om sådana fenomen som rök, onormalt ljud eller lukt uppstår när du använder enheten ska du omedelbart sluta använda den och koppla bort strömförsörjningen, och kontakta servicepersonalen.
- Varning: För att minska risken för elektriska stötar, ta inte bort kåpan eftersom det inte finns några delar som användaren kan reparera inuti. Lämna service till kvalificerad personal.
- Koppla bort strömkällan under service.
- Förvara denna enhet utom räckhåll för barn för att förhindra att barn använder den som en leksak och orsakar personskador.
- Håll enheten borta från vatten, eld, höga elektriska fält, höga magnetfält och lättantändliga och explosiva föremål.
- Enhetens märkningsinformation kan hittas på dess yta.
- Korrekt konfiguration av alla lösenord och andra säkerhetsinställningar är installatörens och/eller slutanvändarens ansvar.
- Slut användare är ansvariga för att följa lokala lagar och förordningar.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Våning 6-8, torn E3, nr 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan district, Shenzhen, Kina. 518052

Dansk

Sikkerhedsforanstaltninger

Før du udfører en operation, så skal du læse betjeningsvejledningen og de forholdsregler, der skal tages, og følge dem for at undgå ulykker. Advarslerne og farerne i andre dokumenter dækker ikke alle de sikkerhedsforanstaltninger, der skal følges. De er kun de supplerende oplysninger, og installations- og vedligeholdelsespersonalet skal forstå de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, der skal træffes.

- Enheden er kun til indendørs brug.
- Enheden kun egnet til montering i højder $\leq 2\text{m}$.
- Brug ikke enheden et sted, hvor trådløse enheder ikke er tilladt.
- Rengør kun med en tør klud.
- Bloker ikke ventilationsåbninger, såsom aviser, duge, gardiner.
- For at undgå elektriske stød må du ikke indsætte genstande i ventilationsåbningerne.
- Træk stikket ud af denne enhed, og frakobl alle kabler under tordenvejr, eller når enheden ikke skal bruges i længere perioder.
- Stikket bruges som afbryder og skal være let betjenbart.
- Stikkontakten skal være installeret i nærheden af enheden og let tilgængelig.
- Driftsmiljø: Temperatur: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Fugtighed: (10 % - 90 %) RH, ikke-kondenserende; Opbevaringsmiljø: Temperatur: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Fugtighed: (5% - 90%) RH, ikke-kondenserende.
- Hvis sådanne fænomener som røg, unormal lyd eller lugt opstår, når du bruger enheden, skal du straks stoppe med at bruge den og afbryde strømforsyningen, og kontakte eftersalgsservicepersonalet.
- Advarsel: For at reducere risikoen for elektrisk stød må dækslet ikke fjernes, da der ikke er nogen dele, der kan repareres af brugeren. Overlad service til kvalificeret personale.
- Afbryd strømkilden under service.
- Hold denne enhed utilgængeligt for børn for at forhindre børn i at bruge den som legetøj og forårsage personskade.
- Hold enheden væk fra vand, ild, højt elektrisk felt, højt magnetfelt og brændbare og eksplosive genstande.
- Enhedens mærkningsoplysninger kan findes på dens overflade.
- Korrekt konfiguration af alle adgangskoder og andre sikkerhedsindstillinger er installatørens og/eller slutbrugerens ansvar.
- Slutbrugere er ansvarlige for at overholde lokale love og regler.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Sal 6-8, tårn E3, nr. 1001, Zhongshanyuan vej, Nanshan distriktet, Shenzhen, Kina. 518052

Suomi

Turvallisuusohjeet

Lue käyttöohjeet ja varotoimenpiteet ennen toimenpiteen suorittamista ja noudata niitä onnettomuuksien välttämiseksi. Muissa ohjemateriaaleissa olevat varoitukset eivät kata kaikkia noudatettavia varotoimenpiteitä. Ne ovat vain täydentävää tietoa. Laitetta asentavan ja huoltavan henkilön tulee ymmärtää ja noudattaa tavanomaisia varotoimenpiteitä.

- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Laite soveltuu vain ≤ 2 metrin korkeuteen asennettavaksi.
- Älä käytä laitetta sellaisissa paikoissa, joissa langattomia yhteyksiä ei sallita.
- Puhdista vain kuivalla liinalla.
- Älä tuki tuuletusaukkoja, esimerkiksi sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla.
- Sähköiskujen välttämiseksi älä työnnä mitään esineitä tuuletusaukkoihin.
- Irrota tämä laite ja irrota kaikki johdot ukkosmyrskyjen aikana tai kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Virtapistoketta käytetään irrotuslaitteena, ja sen on pysyttävä helposti käytettävissä.
- Pistorasia tulee asentaa lähelle laitetta ja helposti saavutettavissa.
- Käyttöympäristö: Lämpötila: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Kosteus: (10% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton; Varastotila: Lämpötila: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Kosteus: (5% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton.
- Jos laitetta käytettäessä ilmaantuu savua, epänormaalia ääntä tai hajua, lopeta sen käyttö välittömästi ja irrota virtalähde, ja ota yhteyttä huoltopalveluun.
- Varoitus: Sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä poista kantta, sillä sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Anna huolto pätevän henkilöstön tehtäväksi.
- Irrota virtalähde huollon ajaksi.
- Pidä tämä laite poissa lasten ulottuvilta, jotta lapset eivät käytä sitä leluina ja aiheuta henkilövahinkoja.
- Pidä laite poissa vedestä, tulesta, voimakkaasta sähkökentästä, voimakkaasta magneettikentästä ja syttyivistä ja räjähtävistä esineistä.
- Laitteen merkintätiedot löytyvät sen pinnasta.
- Kaikkien salasanojen ja muiden suojausasetusten oikea määrittäminen on asentajan ja/tai loppukäyttäjän vastuulla.
- Loppukäyttäjät ovat vastuussa paikallisten lakien ja määräysten noudattamisesta.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Kerros 6-8, torni E3, nro 1001, Zhongshanyuan tie, Nanshan alue, Shenzhen, Kiina. 518052

Magyar

Biztonsági előírások

Egy adott művelet elvégzése előtt olvassa el a műveletre vonatkozó utasításokat és a betartandó óvintézkedéseket, és a balesetek elkerülése érdekében tartsa be azokat. Az egyéb dokumentumokban szereplő figyelmeztető és veszélyt jelző elemek nem fedik le az összes betartandó biztonsági óvintézkedést. Ezek csak kiegészítő információk, és a telepítő és karbantartó személyzetnek ismernie kell az alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

- A készülék kizárólag beltéri használatra szolgál.
- A készülék csak $\leq 2\text{m}$ magasságban történő felszerelésre alkalmas.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol a vezeték nélküli eszközök használata nem engedélyezett.
- Csak száraz ruhával tisztítsa.
- Ne takarja el a szellőzőnyílásokat, például, terítővel, függönnyel.
- Az áramütés elkerülése érdekében ne helyezzen semmilyen tárgyat a szellőzőnyílásokba.
- Húzza ki a készüléket, és húzza ki az összes kábelt villámlással járó vihar idején, vagy ha az eszközt hosszabb ideig nem használja.
- A hálózati csatlakozódugó leválasztóként szolgál, és könnyen működtethetőnek kell maradnia.
- A hálózati aljzatot a készülék közelében kell elhelyezni, és könnyen hozzáférhető helyen kell elhelyezni.
- Működési környezet: Hőfok: $0^{\circ}\text{C}-40^{\circ}\text{C}$ ($32^{\circ}\text{F}-104^{\circ}\text{F}$); Páratartalom: (10% - 90%) RH, Nem-kondenzációs; Tárolási környezet: Hőfok: $-40^{\circ}\text{C}-70^{\circ}\text{C}$ ($-40^{\circ}\text{F}-158^{\circ}\text{F}$); Páratartalom: (5% - 90%) RH, nem-kondenzációs.
- Ha a készülék használata során füst, szokatlan hang vagy szag jelentkezik, azonnal hagyja abba a használatát, húzza ki a tápellátást, és lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
- Figyelmeztetés: Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne távolítsa el a fedelet, mivel nincsenek benne a felhasználó által javítható alkatrészek. A szervizelést bízza szakképzett személyzetre.
- Szervizelés közben húzza ki az áramforrást.
- Tartsa ezt a készüléket gyermekektől távol, hogy a gyerekek ne használják játékként, és ne okozzanak személyi sérülést.
- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, erős elektromos mezőtől, erős mágneses tértől, valamint gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyaktól.
- Az eszköz jelölési információi a felületén találhatóak.
- Az összes jelszó és egyéb biztonsági beállítás megfelelő beállítása a telepítő és/vagy a végfelhasználó felelőssége.
- A végfelhasználók felelősek a helyi törvények és előírások betartásáért.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Emelet 6-8, torony E3, No.1001, Zhongshanyuan út, Nanshan kerület, Shenzhen, Kína. 518052

Polski

Środki ostrożności

Przed wykonaniem działania należy zapoznać się z instrukcją obsługi i środkami ostrożności, które należy podjąć, i postępować zgodnie z nimi, aby zapobiec wypadkom. Elementy ostrzegawcze i niebezpieczne zawarte w innych dokumentach nie obejmują wszystkich środków ostrożności, których należy przestrzegać. Stanowią one tylko informacje uzupełniające, a pracownicy zajmujący się instalacją i konserwacją muszą rozumieć podstawowe środki ostrożności, które należy podjąć.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Urządzenie nadaje się tylko do montażu na wysokości $\leq 2\text{m}$.
- Nie należy używać urządzenia w miejscu, w którym używanie urządzeń bezprzewodowych jest niedozwolone.
- Czyścić tylko suchą szmatką.
- Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych, takich jak gazety, obrusy, zasłony.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy wkładać żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
- Odłączaj to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- Wtyczka sieciowa jest używana jako urządzenie odłączające i powinna być łatwa w obsłudze.
- Gniazdo zasilania powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Środowisko pracy: Temperatura: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Wilgotność: (10%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji, Warunki przechowywania: Temperatura: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Wilgotność: (5%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia pojawią się takie zjawiska jak dym, nietypowy dźwięk lub zapach, należy natychmiast zaprzestać jego używania i odłączyć zasilanie, i skontaktować się z personelem serwisu.
- Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy zdejmować pokrywy, ponieważ wewnątrz nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Zleć serwisowanie wykwalifikowanemu personelowi.
- Odłącz źródło zasilania na czas serwisowania.
- Trzymaj to urządzenie poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec używaniu go przez dzieci jako zabawki i spowodowaniu obrażeń ciała.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, silnego pola elektrycznego, silnego pola magnetycznego oraz przedmiotów łatwopalnych i wybuchowych.
- Informacje o oznaczeniu urządzenia znajdują się na jego powierzchni.
- Za prawidłową konfigurację wszystkich haseł i innych ustawień zabezpieczeń odpowiada instalator i/lub użytkownik końcowy.
- Użytkownicy końcowi są odpowiedzialni za przestrzeganie lokalnych przepisów i regulacji.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Piętro 6-8, wieża E3, nr 1001, Zhongshanyuan droga, Nanshan dzielnica, Shenzhen, Chiny. 518052

Čeština

Bezpečnostní upozornění

Před provozováním zařízení si přečtěte návod k použití a opatření, která je třeba přijmout, a dodržujte je, abyste zabránili nehodám. Výstražné body a body týkající se nebezpečí v jiných dokumentech nezahrnují všechna bezpečnostní opatření, která je třeba dodržovat. Jedná se pouze o doplňkové informace a personál provádějící instalaci a údržbu musí rozumět základním bezpečnostním opatřením, která je třeba přijmout.

- Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.
- Zařízení vhodné pouze pro montáž ve výškách $\leq 2\text{m}$.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde nejsou povolena bezdrátová zařízení.
- Čistěte pouze suchým hadříkem.
- Neblokujte žádné ventilační otvory, jako jsou noviny, ubrus, závěsy.
- Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, do větracích otvorů nekládejte žádné předměty.
- Odpojte tento přístroj během bouřky nebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
- Jako odpojovací zařízení se používá síťová zástrčka, která musí zůstat snadno ovladatelná.
- Síťová zásuvka musí být instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
- Provozní prostředí: Teplota: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Vlhkost: (10 % – 90 %) RH, nekondenzační;
Prostředí pro skladování: Teplota: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Vlhkost: (5 % – 90 %) RH, nekondenzační.
- Pokud se při používání zařízení objeví takové jevy, jako je kouř, abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte jeho napájení, se na pracovníky poprodejního servisu.
- Varování: Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, neodstraňujte kryt, protože uvnitř nejsou žádné součásti, které by mohl uživatel opravit. Svěřte servis kvalifikovanému personálu.
- Během servisu odpojte zdroj napájení.
- Uchovávejte toto zařízení mimo dosah dětí, aby je děti nemohly používat jako hračku a způsobit zranění.
- Udržujte zařízení mimo dosah vody, ohně, vysokého elektrického pole, silného magnetického pole a hořlavých a výbušných předmětů.
- Informace o označení zařízení lze nalézt na jeho povrchu.
- Za správnou konfiguraci všech hesel a dalších bezpečnostních nastavení odpovídá instalační technik a/nebo koncový uživatel.
- Koncoví uživatelé jsou zodpovědní za dodržování místních zákonů a předpisů.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Patro 6-8, věž E3, č. 1001, Zhongshanyuan silnice, Nanshan okres, Shenzhen, Čína. 518052

Ελληνικά

Προφυλάξεις Ασφαλείας

Πριν από την εκτέλεση μιας λειτουργίας, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και τις προφυλάξεις που πρέπει να ληφθούν και ακολουθήστε τις για να αποφύγετε ατυχήματα. Τα στοιχεία προειδοποιήσεων και κινδύνων σε άλλα έγγραφα δεν καλύπτουν όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται. Αποτελούν μόνο συμπληρωματικές πληροφορίες και το προσωπικό εγκατάστασης και συντήρησης πρέπει να κατανοεί τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να λαμβάνονται.

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για τοποθέτηση σε ύψη $\leq 2\text{m}$.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο όπου δεν επιτρέπονται οι ασύρματες συσκευές.
- Καθαρίστε μόνο με στεγνό πανί.
- Μην φράζετε ανοίγματα εξαερισμού, όπως εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες.
- Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, μην εισάγετε αντικείμενα στα ανοίγματα εξαερισμού.
- Αποσυνδέστε αυτή τη συσκευή και αποσυνδέστε όλα τα καλώδια κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Το βύσμα δικτύου χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης και πρέπει να παραμένει άμεσα λειτουργικό.
- Η πρίζα πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στη συσκευή και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Περιβάλλον λειτουργίας: Θερμοκρασία: $0^{\circ}\text{C}-40^{\circ}\text{C}$ ($32^{\circ}\text{F}-104^{\circ}\text{F}$); Υγρασία: (10% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση; Περιβάλλον αποθήκευσης: Θερμοκρασία: $-40^{\circ}\text{C}-70^{\circ}\text{C}$ ($-40^{\circ}\text{F}-158^{\circ}\text{F}$); Υγρασία: (5% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση.
- Εάν εμφανιστούν φαινόμενα όπως καπνός, μη φυσιολογικός ήχος ή μυρωδιά κατά τη χρήση της συσκευής, σταματήστε αμέσως να τη χρησιμοποιείτε και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος, επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις μετά την πώληση.
- Προειδοποίηση: Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην αφαιρείτε το κάλυμμα καθώς δεν υπάρχουν εξαρτήματα που να μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη μέσα. Αναφέρετε το σέρβις σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Αποσυνδέστε την πηγή ρεύματος κατά τη διάρκεια του σέρβις.
- Κρατήστε αυτή τη συσκευή μακριά από παιδιά για να αποτρέψετε τα παιδιά να τη χρησιμοποιήσουν ως παιχνίδι και να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υψηλό ηλεκτρικό πεδίο, υψηλό μαγνητικό πεδίο και εύφλεκτα και εκρηκτικά αντικείμενα.
- Οι πληροφορίες σήμανσης της συσκευής βρίσκονται στην επιφάνειά της.
- Η σωστή διαμόρφωση όλων των κωδικών πρόσβασης και άλλων ρυθμίσεων ασφαλείας είναι ευθύνη του εγκαταστάτη ή/και του τελικού χρήστη.
- Οι τελικοί χρήστες είναι υπεύθυνοι για τη συμμόρφωση με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Όροφος 6-8, πύργος E3, αρ. 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan District, Shenzhen, Κίνα. 518052

Română

Măsuri de siguranță

Înainte de a efectua o operație, citiți instrucțiunile de utilizare și precauțiile care trebuie luate și urmați-le pentru a preveni accidentele. Elementele de avertizare și pericol din alte documente nu acoperă toate măsurile de siguranță care trebuie respectate. Acestea sunt doar informații suplimentare, iar personalul de instalare și întreținere trebuie să înțeleagă măsurile de siguranță de bază care trebuie luate.

- Dispozitivul este doar pentru utilizare în interior.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru montare la înălțimi $\leq 2\text{m}$.
- Nu utilizați dispozitivul în locurile în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Curățarea se face numai cu o cârpă uscată.
- Nu obturați orificiile pentru ventilație, cu ziare, fețe de masă, perdele etc.
- Pentru a evita scurtcircuiturile electrice, nu introduceți niciun obiect în orificiile de ventilație.
- Deconectați acest aparat din priză în timpul furtunilor sau când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.
- Ștecherul de alimentare este folosit pentru deconectare și trebuie să fie ușor de utilizat.
- Priza de alimentare trebuie instalată lângă dispozitiv și ușor accesibilă.
- Operare: temperatura $0^{\circ}\text{C}-40^{\circ}\text{C}$ ($32^{\circ}\text{F}-104^{\circ}\text{F}$); umiditate (10% - 90%) RH, fără condens.
Depozitare: temperatura $-40^{\circ}\text{C}-70^{\circ}\text{C}$ ($-40^{\circ}\text{F}-158^{\circ}\text{F}$); umiditate (5% - 90%) RH fără condens.
- Dacă atunci când utilizați dispozitivul apar fenomene precum fum, sunet sau miros anormal, opriți imediat utilizarea acestuia și deconectați-i sursa de alimentare, contactați personalul de service post-vânzare.
- Avertisment: pentru a reduce riscul de electrocutare, nu scoateți capacul deoarece în interior nu există piese care să fie schimbate de către utilizator. Contactați echipa de suport tehnic.
- Deconectați sursa de alimentare în timpul întreținerii.
- Nu lăsați acest dispozitiv la îndemâna copiilor pentru a preveni folosirea acestuia ca jucărie și rănirea persoanelor.
- Țineți dispozitivul departe de apă, foc, câmp electric ridicat, câmp magnetic ridicat și obiecte inflamabile și explozive.
- Informațiile de marcă ale dispozitivului pot fi găsite pe suprafața acestuia.
- Configurarea corectă a tuturor parolilor și a altor setări de securitate este responsabilitatea instalatorului și/sau utilizatorului final.
- Utilizatorii finali sunt responsabili pentru respectarea legilor și reglementărilor locale.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China 518052

Български

Мерки за безопасност

Преди да извършите операция, прочетете инструкциите за работа и предпазните мерки, които трябва да се вземат, и ги следвайте, за да предотвратите инциденти. Елементите за предупреждение и опасност в други документи не покриват всички предпазни мерки за безопасност, които трябва да се спазват. Те са само допълнителна информация и персоналът по монтажа и поддръжката трябва да разбере основните предпазни мерки за безопасност, които трябва да се вземат.

- Устройството е само за употреба на закрито.
- Устройството е подходящо само за монтаж на височина $\leq 2\text{m}$.
- Не използвайте устройството на място, където безжичните устройства не са разрешени.
- Почиствайте само със суха кърпа.
- Не блокирайте никакви вентилационни отвори, като вестници, покривки за маса, завеси.
- За да избегнете токови удари, не поставяйте никакви предмети във вентилационните отвори.
- Изключвайте този уред от контакта по време на силни бури или когато не го използвате за дълги периоди от време.
- Щепселът се използва като устройство за изключване и трябва да остане готов за работа.
- Електрическият контакт трябва да бъде монтиран в близост до устройството и лесно достъпен.
- Работна среда: Температура: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Влажност: (10% - 90%) относителна влажност, без кондензация; Среда за съхранение: Температура: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Влажност: (5%–90%) RH, не кондензиращи.
- Ако се появят такива явления като дим, необичаен звук или миризма, когато използвате устройството, незабавно спрете да го използвате и изключете захранването му, се свържете с персонала за следпродажбено обслужване.
- Предупреждение: За да намалите риска от токов удар, не сваляйте капака, тъй като вътре няма части, които да се обслужват от потребителя. Обърнете се за обслужване към квалифициран персонал.
- Изключете източника на захранване по време на обслужване.
- Дръжте това устройство далеч от деца, за да предотвратите използването им като играчка и причиняване на наранявания.
- Пазете устройството далеч от вода, огън, силно електрическо поле, силно магнитно поле и запалими и експлозивни предмети.
- Информацията за маркиране на устройството може да бъде намерена на повърхността му.
- Правилното конфигуриране на всички пароли и други настройки за сигурност е отговорност на инсталатора и/или крайния потребител.
- Крайните потребители са отговорни за спазването на местните закони и разпоредби.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Етаж 6-8, кула E3, номер 1001, Zhongshanyuan път, Nanshan област, Shenzhen, Китай. 518052

Eesti

Ohutusabinõud

Enne toimingu sooritamist lugege kasutusjuhiseid ja ohutusabinõusid ning järgige neid õnnetuste vältimiseks. Teistes dokumentides esitatud hoiatus- ja ohukohtades ei käsitle kõiki ohutusabinõusid, mida tuleb järgida. Need on ainult täiendav teave ning paigaldus- ja hoolduspersonal peab mõistma põhilisi ohutusabinõusid, mida tuleb järgida.

Enne toimingu sooritamist lugege kasutusjuhiseid ja ohutusabinõusid ning järgige neid õnnetuste vältimiseks. Teistes dokumentides esitatud hoiatus- ja ohukohtades ei käsitle kõiki ohutusabinõusid, mida tuleb järgida. Need on ainult täiendav teave ning paigaldus- ja hoolduspersonal peab mõistma põhilisi ohutusabinõusid, mida tuleb järgida.

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
- Sobib seade ainult $\leq 2\text{m}$ kõrgusele paigaldamiseks.
- Ärge kasutage seadet kohas, kus juhtmevabad seadmed on keelatud.
- Puhastage ainult kuiva lapiga.
- Ärge blokeerige ventilatsiooniavasid, nagu ajalehed, laudlina, kardinad.
- Vältimaks elektrilööki, ärge sisestage ühtegi eset ventilatsiooniavadesse.
- Ühendage seade vooluvõrgust lahti ja ühendage lahti kõik kaablid äikesetormide ajal või siis, kui seadet pikemat aega ei kasutata.
- Võrgupistikut kasutatakse lahtiühendusseadmena ja see peab jääma lihtsasti kasutatavaks.
- Pistikupesa tuleb paigaldada seadme lähedale ja kergesti ligipääsetavale.
- Kasutuskeskkond: Temperatuur: $0^{\circ}\text{C}-40^{\circ}\text{C}$ ($32^{\circ}\text{F}-104^{\circ}\text{F}$); niiskus: (10% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv; Ladustamiskeskond: Temperatuur: $-40^{\circ}\text{C}-70^{\circ}\text{C}$ ($-40^{\circ}\text{F}-158^{\circ}\text{F}$); niiskus: (5% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv.
- Kui seadme kasutamisel ilmnevad sellised nähtused nagu suits, ebatavaline heli või lõhn, lõpetage kohe selle kasutamine ja ühendage lahti toiteallikas, võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
- Hoiatus: Elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge eemaldage katet, kuna sees ei ole kasutaja poolt hooldatavaid osi. Andke hooldus kvalifitseeritud personalile.
- Ühendage hoolduse ajaks toiteallikast lahti.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas, et lapsed seda mänguasjana ei kasutaks ja kehavigastusi ei tekitaks.
- Hoidke seade eemal veest, tulest, tugevast elektriväljast, tugevast magnetväljast ning kergestisüttivatest ja plahvatusohtlikest esemetest.
- Seadme märgistuse teabe leiate selle pinnalt.
- Kõigi paroolide ja muude turvaseadete õige konfigureerimise eest vastutab paigaldaja ja/või lõppkasutaja.
- Lõppkasutajad vastutavad kohalike seaduste ja määruste järgimise eest.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Korrus 6-8, torn E3, nr 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan District, Shenzhen, Hiina. 518052

Slovenščina

Varnostni ukrepi

Pred izvajanjem operacij preberite navodila za uporabo in varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati, ter jim sledite, da preprečite nesrečo. Opozorila in nevarnosti v drugih dokumentih ne zajemajo vseh varnostnih ukrepov, ki jih je treba upoštevati. So samo dopolnilne informacije in osebje za namestitve in vzdrževanje mora razumeti osnovne varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati.

- Zariadenie je určené len na vnútorné použitie.
- Zariadenie je primerna le za montažo na višine $\leq 2\text{m}$.
- Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer brezžične naprave niso dovoljene.
- Čistite samo s suho krpo.
- Ne blokirajte nobenih prezračevalnih odprtín, kot so časopisi, namizni prti, zavesa.
- V prezračevalne odprtine ne vstavljajte predmetov, da se izognete električnim udarom.
- Izključite to napravo in odklopite vse kable med nevihtami ali ko naprave dlje časa ne boste uporabljali.
- Omrežni vtič se uporablja kot odklopna naprava in mora ostati pripravljen za uporabo.
- Električna vtičnica mora biti nameščena v bližini naprave in lahko dostopna.
- Delovno okolje: Temperatura: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Vlažnost: (10% - 90%) RH, brez kondenzacije; Okolje za shranjevanje: Temperatura: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Vlažnost: (5% - 90%) RH, brez kondenzacije.
- Če se med uporabo naprave pojavijo pojavi, kot so dim, neobičajni zvok ali vonj, jo takoj prenehajte uporabljati in odklopite njeno napajanje, se obrnite na poprodajno servisno osebje.
- Opozorilo: da zmanjšate nevarnost električnega udara, ne odstranjajte pokrova, ker v notranjosti ni delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Za servisiranje se obrnite na usposobljeno osebje.
- Med servisiranjem odklopite vir napajanja.
- To napravo hranite izven dosega otrok, da preprečite, da bi jo otroci uporabljali kot igračo in povzročili telesne poškodbe.
- Napravo hranite stran od vode, ognja, močnega električnega polja, močnega magnetnega polja ter vnetljivih in eksplozivnih predmetov.
- Podatke o označevanju naprave najdete na njeni površini.
- Za pravilno konfiguracijo vseh gesel in drugih varnostnih nastavitvev je odgovoren namestitveni program in/ali končni uporabnik.
- Končni uporabniki so odgovorni za upoštevanje lokalnih zakonov in predpisov.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Nadstropje 6-8, stolp E3, št. 1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okrožje, Shenzhen, Kitajska.
518052

Slovenčina

Bezpečnostné opatrenia

Pred vykonaním akejkoľvek operácie si prečítajte prevádzkové pokyny a preventívne opatrenia, ktoré je potrebné prijať, a dodržiavajte ich, aby ste predišli nehodám. Výstražné a nebezpečné položky v iných dokumentoch nezahŕňajú všetky bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné dodržiavať. Sú to len doplňujúce informácie a personál vykonávajúci inštaláciu a údržbu musí rozumieť základným bezpečnostným opatreniam, ktoré treba prijať.

- Zariadenie je určené len na vnútorné použitie.
- Zariadenie je vhodné len na montáž vo výškach $\leq 2\text{m}$.
- Nepoužívajte zariadenie tam, kde nie sú povolené bezdrôtové zariadenia.
- Čistite iba suchou handričkou.
- Neblokujte žiadne vetracie otvory, ako sú noviny, obrus, záclony.
- Vetracích otvorov žiadne predmety.
- Odpojte toto zariadenie a odpojte všetky káble počas búrok s bleskami alebo keď sa zariadenie dlhší čas nepoužíva.
- Sieťová zástrčka sa používa ako odpájacie zariadenie a musí zostať ľahko prístupná.
- Elektrická zásuvka musí byť inštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.
- Prevádzkové prostredie: Teplota: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Vlhkosť: (10% - 90%) RH, bez kondenzácie. Prostredie, kde sa zariadenie uskladňuje: Teplota: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Vlhkosť: (5% - 90%) RH, bez kondenzácie.
- Ak sa pri používaní zariadenia objavia také javy, ako je dym, abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ho prestaňte používať a odpojte napájanie, kontaktujte popredajný servis.
- Varovanie: Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, neodstraňujte kryt, pretože vo vnútri nie sú žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ. Servis zverte kvalifikovanému personálu.
- Počas servisu odpojte zdroj napájania.
- Toto zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí, aby ho deti nemohli používať ako hračku a spôsobiť zranenie.
- Udržujte zariadenie mimo dosahu vody, ohňa, silného elektrického poľa, silného magnetického poľa a horľavých a výbušných predmetov.
- Informácie o označení zariadenia nájdete na jeho povrchu.
- Za správnu konfiguráciu všetkých hesiel a iných bezpečnostných nastavení je zodpovedný inštalatér a/alebo koncový používateľ.
- Koncoví používatelia sú zodpovední za dodržiavanie miestnych zákonov a nariadení.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Poschodie 6-8, veža E3, č.1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okres, Shenzhen, Čína. 518052

Hrvatski

Mjere opreza

Prije izvođenja operacije pročitajte i slijedite upute za uporabu i mjere opreza koje treba poduzeti kako biste spriječili nesreće. Točke upozorenja i opasnosti sadržane u drugim dokumentima ne pokrivaju sve mjere opreza koje treba poduzeti. Ovo su samo dodatne informacije, a osoblje za ugradnju i održavanje mora razumjeti osnovne mjere opreza koje treba poduzeti.

- Uređaj je samo za unutarnju upotrebu.
- Uređaj je prikladan samo za montažu na visine $\leq 2\text{m}$.
- Nemojte koristiti uređaj na mjestima gdje bežični uređaji nisu dopušteni.
- Čistite samo suhom krpom.
- Nemojte blokirati ventilacijske otvore, poput novina, stolnjaka, zavjesa.
- Kako biste izbjegli strujni udar, nemojte stavljati nikakve predmete u otvore za odzračivanje.
- Iskopčajte ovaj uređaj i odspojite sve kabele tijekom grmljavine i oluje ili kada se uređaj ne koristi dulje vrijeme.
- Mrežni utikač koristi se kao uređaj za odspajanje i mora ostati u radnom stanju.
- Utičnica mora biti instalirana u blizini uređaja i lako dostupna.
- Uvjeti rada: Temperatura: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Vlažnost: (10% - 90%) RH, bez kondenzacije;
Uvjeti skladištenja: Temperatura: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Vlažnost: (5% - 90%) RH, bez kondenzacije.
- Ako se tijekom korištenja uređaja pojave pojave poput dima, neuobičajenog zvuka ili mirisa, odmah ga prestanite koristiti i isključite napajanje, obratite se osoblju postprodajnog servisa.
- Upozorenje: Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, nemojte uklanjati poklopac jer unutra nema dijelova koje može servisirati korisnik. Servisiranje prepustite kvalificiranom osoblju.
- Odspojite izvor napajanja tijekom servisiranja.
- Držite ovaj uređaj izvan dohvata djece kako biste spriječili da ga djeca koriste kao igračku i uzrokuju ozljede.
- Držite uređaj dalje od vode, vatre, jakog električnog polja, jakog magnetskog polja i zapaljivih i eksplozivnih predmeta.
- Podaci o označavanju uređaja mogu se pronaći na njegovoj površini.
- Ispravna konfiguracija svih lozinki i drugih sigurnosnih postavki odgovornost je instalatera i/ili krajnjeg korisnika.
- Krajnji korisnici odgovorni su za poštivanje lokalnih zakona i propisa.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Kat 6-8, toranj E3, br. 1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okrug, Shenzhen, Kina. 518052

Latviešu

Drošības pasākumi

Pirms lietošanas, izlasiet lietošanas instrukciju un veicamos drošības soļus, un izpildiet tos, lai novērstu nelaimes gadījumus. Brīdinājuma un draudu rādītāji cito dokumentos neparedz visus veicamos drošības pasākumus, kas ir jāveic. Tā ir tikai papildinformācija, uzstādīšanas un uzturēšanas personālam ir jāzin veicamie drošības soļi.

- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekštelpās.
- Ierīce ir piemērota tikai uzstādīšanai ≤ 2m augstumā.
- Neizmantojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīces nav atļautas.
- Tīriet tikai ar sausu drānu.
- Neaizsedziet ventilācijas atveres, piemēram, avīzes, galdautu, aizkarus.
- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, neievietojiet ventilācijas atverēs nekādus priekšmetus.
- Atvienojiet šo ierīci un atvienojiet visus kabelus pērkona negaisa laikā vai tad, ja ierīce netiek lietota ilgu laiku.
- Tīkla lādētāja spraudnis ir izmantojams kā atvienošanas ierīce un tam ir jāpaliek viegli lietojamam.
- Strāvas kontaktligzdai jābūt uzstādītai netālu no ierīces un viegli pieejamai.
- Darbības vide: Temperatūra: 0°C-40°C (32°F-104°F); Mitrums: (10% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs, Uzglabāšanas vide: Temperatūra: -40°C-70°C (-40°F-158°F); Mitrums: (5% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs.
- Ja ierīces lietošanas laikā parādās tādas parādības kā dūmi, neparasta skaņa vai smaka, nekavējoties pārtrauciet tās lietošanu un atvienojiet strāvas padevi, sazinieties ar pēcpārdošanas servisa personālu.
- Brīdinājums: lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, nenoņemiet vāku, jo iekšpusē nav detaļu, kuras lietotājs varētu apkopt. Apkopi uzticiet kvalificētam personālam.
- Apkopes laikā atvienojiet strāvas avotu.
- Glabājiet šo ierīci bērniem nepieejamā vietā, lai bērni to neizmantotu kā rotaļlietu un neradītu miesas bojājumus.
- Turiet ierīci prom no ūdens, uguns, spēcīga elektriskā lauka, augsta magnētiskā lauka un viegli uzliesmojošiem un sprādzienbīstamiem priekšmetiem.
- Ierīces marķējuma informāciju var atrast uz tās virsmas.
- Par visu paroļu un citu drošības iestatījumu pareizu konfigurēšanu atbild uzstādītājs un/vai gala lietotājs.
- Galalietotāji ir atbildīgi par vietējo likumu un noteikumu ievērošanu.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Stāvs 6-8, tornis E3, nr.1001, Zhongshanyuan road, Nanshan rajons, Shenzhen, Ķīna. 518052

Lietuvių

Atsargumo priemonės

Prieš atlikdami operaciją perskaitykite naudojimo instrukcijas ir atsargumo priemones, kurių reikia imtis, ir jų laikykitės, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Kituose dokumentuose pateikti įspėjamieji ir pavojingi punktai neapima visų saugos priemonių, kurių būtina laikytis. Jie yra tik papildoma informacija, o montavimo ir techninės priežiūros personalas turi suprasti pagrindines saugos priemones, kurių reikia laikytis.

- Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose.
- Prietaisas tinka montuoti tik $\leq 2\text{m}$ aukštyje.
- Nenaudokite prietaiso ten, kur draudžiama naudoti belaidžius įrenginius.
- Valykite tik sausu skudurėliu.
- Neuždenkite jokių ventiliacijos angų, tokių kaip laikraščiai, staltiesė, užuolaidos.
- Kad išvengtumėte elektros smūgio, į ventiliacijos angas neįkiškite jokių daiktų.
- Prietaiso ar jo priedų išardymas arba modifikavimas be leidimo praranda garantiją ir gali kelti pavojų saugai.
- Tinklo kištukas naudojamas kaip atjungimo įtaisas ir turi būti lengvai įjungiamas.
- Maitinimo lizdas turi būti įrengtas šalia įrenginio ir lengvai pasiekiamas.
- Darbo aplinka: Temperatūra: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Drėgnumas: (10 % - 90 %) RH, nekondensuojantis; laikymo aplinka: Temperatūra: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Drėgnumas: (5 % - 90 %) RH, nekondensuojantis.
- Jei naudojant prietaisą atsiranda tokių reiškinių kaip dūmai, neįprastas garsas ar kvapas, nedelsdami nutraukite jo naudojimą ir atjunkite maitinimą, susisiekiote su aptarnavimo po pardavimo personalu.
- Įspėjimas: kad sumažintumėte elektros smūgio pavojų, nenuimkite dangtelio, nes viduje nėra dalių, kurias galėtų prižiūrėti naudotojas. Aptarnavimą patikėkite kvalifikuotam personalui.
- Techninės priežiūros metu atjunkite maitinimo šaltinį.
- Laikykite šį prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad vaikai jo nenaudotų kaip žaislo ir nesužalotų.
- Saugokite įrenginį nuo vandens, ugnies, didelio elektrinio lauko, didelio magnetinio lauko ir degių bei sprogių daiktų.
- Prietaiso ženklavimo informaciją galima rasti jo paviršiuje.
- Už tinkamą visų slaptažodžių ir kitų saugos nustatymų konfigūraciją atsako montuotojas ir (arba) galutinis vartotojas.
- Galutiniai vartotojai yra atsakingi už vietinių įstatymų ir taisyklių laikymąsi.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Aukštas 6-8, bokštas E3, nr.1001, Zhongshanyuan road, Nanshan rajonas, Shenzhen, Kinija. 518052

Türkçe

Güvenlik önlemleri

Herhangi bir işlem yapmadan önce çalıştırma talimatlarını ve alınması gereken önlemleri okuyun ve kazaları önlemek için bunlara uyun. Diğer belgelerdeki uyarı ve tehlike maddeleri, uyulması gereken tüm güvenlik önlemlerini kapsamamaktadır. Bunlar yalnızca ek bilgilerdir, kurulum ve bakım personelinin alınması gereken temel güvenlik önlemlerini anlaması gerekir.

- Cihaz sadece iç mekan kullanımı içindir.
- Cihaz sadece $\leq 2m$ yüksekliklerde montaj için uygundur.
- Cihazı, kablosuz cihazların girilmesine izin verilmeyen bir yerde kullanmayın.
- Sadece kuru bezle temizleyin.
- Gazete, masa örtüsü, perde gibi havalandırma açıklıklarını kapatmayın.
- Elektriksel problemlerden kaçınmak için cihazın havalandırma gözeneklerine herhangi yabancı bir cisim sokmayınız.
- Çok kötü hava koşullarında veya cihaz uzun süre kullanılmadığında bu cihazın fişini çekin ve tüm kabloları çıkarın.
- Elektrik fişi, kolayca çalışır durumda kalan bağlantı kesme cihazı olarak kullanılır.
- Elektrik prizi cihazın yakınına kurulmalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Çalışma ortamı: Sıcaklık: $0^{\circ}C-40^{\circ}C$ ($32^{\circ}F-104^{\circ}F$); Nem: (%10 - %90 RH, yoğuşmasız); Depolama ortamı: Sıcaklık: $-40^{\circ}C-70^{\circ}C$ ($-40^{\circ}F-158^{\circ}F$); Nem: (%5 - %90 RH, yoğuşmasız).
- Cihazı kullandığınızda duman, anormal ses veya koku gibi bir durum ortaya çıkarsa, derhal kullanmayı bırakın ve güç kaynağı bağlantısını kesin, satış sonrası servis personeli ile iletişime geçin.
- Uyarı: Elektrik çarpması riskini azaltmak için, içinde kullanıcı tarafından onarılabilecek parça olmadığı için kapağı çıkarmayın. Servis için kalifiye personele başvurun.
- Servis sırasında güç kaynağının bağlantısını kesin.
- Çocukların oyuncak olarak kullanmasını ve kişisel yaralanmalara neden olmasını önlemek için bu cihazı çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Cihazı ısı kaynaklarından, yüksek elektrik alanından, yüksek manyetik alandan, yanıcı ve patlayıcı maddelerden uzak tutun.
- Cihazın işaretleme bilgileri yüzeyinde bulunabilir.
- Tüm şifrelerin ve diğer güvenlik ayarlarının doğru şekilde yapılandırılması kurulumcunun ve/veya son kullanıcının sorumluluğundadır.
- Son kullanıcılar yerel yasa ve düzenlemelere uymaktan sorumludur.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Kat 6-8, kule E3, no.1001, Zhongshanyuan yolu, Nanshan bölgesi, Shenzhen, Çin. 518052

Українська

Техніка безпеки

Перед початком роботи прочитайте інструкції з експлуатації та запобіжні заходи, які необхідно вжити, і дотримуйтесь їх, щоб запобігти нещасним випадкам. Пункти попередження та небезпеки в інших документах не охоплюють усіх заходів безпеки, яких необхідно дотримуватися. Це лише додаткова інформація, і персонал з монтажу та обслуговування повинен розуміти основні запобіжні заходи, яких необхідно вжити.

- Прилад призначений лише для використання в приміщенні.
- Обладнання підходить лише для монтажу на висоті ≤ 2 м.
- Не використовуйте пристрій у місцях, де заборонено використовувати бездротові пристрої.
- Очищайте лише сухою тканиною.
- Не блокуйте вентиляційні отвори, такі як газети, скатертини, штори.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не вставляйте жодних предметів у вентиляційні отвори.
- Відключайте цей пристрій від мережі та від'єднуйте всі кабелі під час грози або коли пристрій не використовується протягом тривалого часу.
- Штепсельна вилка використовується як пристрій відключення, який повинен залишатися готовим до роботи.
- Електричний контакт треба да бъде монтиран в близост до устройството и лесно достъпен.
- Робоче середовище: Температура: 0°C-40°C (32°F-104°F); Вологість: (10% - 90%) RH, без конденсації; Середовище зберігання: Температура: -40°C-70°C (-40°F-158°F); Вологість: (5% - 90%) RH, без конденсації.
- Ако се появят такива явления като дим, необичаен звук или миризма, когато използвате устройството, незабавно спрете да го използвате и изключете захранването му, се свържете с персонала за следпродажбено обслужване.
- Попередження: щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не знімайте кришку, оскільки всередині немає частин, які користувач може обслуговувати. Для обслуговування зверніться до кваліфікованого персоналу.
- Під час обслуговування від'єднайте джерело живлення.
- Тримайте цей пристрій у недоступному для дітей місці, щоб діти не використовували його як іграшку та не завдавали собі травм.
- Тримайте пристрій подалі від джерел тепла, сильного електричного поля, сильного магнітного поля, а також легкозаймистих і вибухонебезпечних предметів.
- Інформацію про маркування пристрою можна знайти на його поверхні.
- Відповідальність за правильну конфігурацію всіх паролів та інших параметрів безпеки несе інстальатор та/або кінцевий користувач.
- Кінцеві користувачі несуть відповідальність за дотримання місцевих законів і правил.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Поверх 6-8, вежа E3, № 1001, дорога Zhongshanyuan дорога, район Nanshan, Шеньчжень, Китай. 518052

Bahasa Indonesia

Tindakan pengamanan

Sebelum melakukan pengoperasian, baca petunjuk pengoperasian dan tindakan pencegahan yang harus diambil, dan ikuti untuk mencegah kecelakaan. Item peringatan dan bahaya dalam dokumen lain tidak mencakup semua tindakan pencegahan keselamatan yang harus diikuti. Itu hanya informasi tambahan, dan personel instalasi dan pemeliharaan perlu memahami tindakan pencegahan keselamatan dasar yang harus dilakukan.

- Perangkat hanya untuk penggunaan di dalam ruangan.
- Peralatan ini hanya cocok untuk dipasang pada ketinggian $\leq 2\text{m}$.
- Jangan gunakan perangkat di tempat yang melarang perangkat nirkabel.
- Bersihkan hanya dengan kain kering.
- Jangan halangi lubang ventilasi, seperti koran, taplak meja, tirai.
- Untuk menghindari sengatan listrik, jangan masukkan benda apa pun ke lubang ventilasi.
- Cabut perangkat ini dan lepaskan semua kabel saat terjadi badai petir atau saat perangkat tidak digunakan dalam waktu lama.
- Steker listrik digunakan sebagai perangkat pemutus, dan harus tetap siap dioperasikan.
- Soket daya harus dipasang di dekat perangkat dan mudah diakses.
- Lingkungan pengoperasian: Suhu: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Kelembaban: (10% - 90%) RH, non-kondensasi; Lingkungan penyimpanan: Suhu: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Kelembaban: (5% - 90%) RH, tanpa kondensasi.
- Jika fenomena seperti asap, suara tidak normal, atau bau muncul saat Anda menggunakan perangkat, segera hentikan penggunaan dan cabut catu dayanya, dan hubungi staf layanan purna jual.
- Peringatan: Untuk mengurangi risiko sengatan listrik, jangan melepas penutup karena tidak ada komponen yang dapat diperbaiki pengguna di dalamnya. Rujuk servis ke personel yang berkualifikasi.
- Putuskan sambungan sumber listrik selama servis.
- Jauhkan perangkat ini dari jangkauan anak-anak untuk mencegah anak-anak menggunakannya sebagai mainan dan menyebabkan cedera diri.
- Jauhkan perangkat dari sumber panas, medan listrik tinggi, medan magnet tinggi, dan benda yang mudah terbakar dan meledak.
- Informasi penandaan perangkat dapat ditemukan di permukaannya.
- Konfigurasi yang benar atas semua kata sandi dan pengaturan keamanan lainnya adalah tanggung jawab penginstal dan/atau pengguna akhir.
- Pengguna akhir bertanggung jawab untuk mematuhi undang-undang dan peraturan setempat.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Lantai 6-8, Menara E3, No.1001, Zhongshanyuan Jalan, Nanshan Distrik, Shenzhen, Cina.518052

한국어

안전 주의사항

조작하기 전에 사용설명서 및 주의사항을 읽고 이를 준수하여 사고를 예방하세요. 다른 문서의 경고 및 위험 항목은 반드시 준수해야 하는 모든 안전 예방 조치를 포함하고 있지 않습니다. 이는 보조적인 정보일 뿐이며, 설치 및 유지보수 담당자는 기본적인 안전 예방 조치를 숙지하고 있어야 합니다.

- 이 장치는 실내 전용입니다.
- 이 장비는 ≤2m 높이에 장착하는 데만 적합합니다.
- 무선 장치 사용이 금지된 장소에서는 장치를 사용하지 마세요.
- 마른 천으로만 닦아주세요.
- 신문지, 식탁보, 커튼 등으로 환기구를 막지 마세요.
- 감전을 방지하기 위해 환기구에 어떤 물건도 넣지 마세요.
- 천둥번개가 치거나 장치를 장기간 사용하지 않을 때에는 장치의 플러그를 뽑고 모든 케이블을 분리하십시오.
- 전원 플러그는 분리 장치로 사용되며, 쉽게 작동할 수 있는 상태를 유지해야 합니다.
- 전원 콘센트는 장치 근처에 설치하여 쉽게 접근할 수 있어야 합니다.
- 작동 환경: 온도: 0°C-40°C (32°F-104°F); 습도: (10% - 90%) RH, 비응축; 보관 환경: 온도: -40°C-70°C (-40°F-158°F); 습도: (5% - 90%) RH, 비응축.
- 사용 중 연기, 이상한 소리, 냄새 등의 이상이 발생하면 즉시 사용을 중지하고 전원을 분리한 후 AS 담당자에게 연락하세요.
- 경고: 장치 내부에 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없으므로 감전 위험을 줄이려면 덮개를 제거하지 마세요. 자격을 갖춘 전문가에게 서비스를 의뢰하세요.
- 서비스 중에는 전원을 분리하십시오.
- 어린이가 장난감으로 사용하여 부상을 입을 수 있으므로 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 장치를 물, 불, 높은 전기장, 높은 자기장, 인화성 및 폭발성 물질로부터 멀리 두십시오.
- 기기의 마킹 정보는 기기 표면에서 확인할 수 있습니다.
- 모든 비밀번호 및 기타 보안 설정을 올바르게 구성하는 것은 설치자 및/또는 최종 사용자의 책임입니다.
- 최종 사용자는 현지 법률 및 규정을 준수할 책임이 있습니다.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

6-8 바닥, 타워 E3, No.1001, Zhongshanyuan 도로, Nanshan 지구, Shenzhen, 중국. 518052

Esp. (Amér. Lat.)

Precauciones de Seguridad

Antes de realizar alguna operación, lea las instrucciones de operación y las precauciones que se deben tomar, y sígalas para prevenir accidentes. Los elementos de advertencia y peligro en otros documentos no cubren todas las precauciones de seguridad que deben seguirse. Son solo información complementaria, y el personal de instalación y mantenimiento necesita entender las precauciones de seguridad básicas que deben ser tomadas.

- El dispositivo está diseñado para usarlo solo en interiores.
- El dispositivo solo es adecuado para el montaje a alturas ≤ 2 m.
- No use el dispositivo en un lugar donde no se permitan dispositivos inalámbricos.
- Limpiar solo con telas secas.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación, como con periódicos, manteles, cortinas.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca ningún objeto en las aberturas de ventilación.
- Desenchufe este dispositivo y desconecte todos los cables durante tormentas eléctricas o cuando el dispositivo no se utilice durante períodos prolongados.
- El enchufe de red se utiliza como dispositivo de desconexión y debe permanecer fácilmente operable.
- La toma de corriente se debe instalar cerca del dispositivo y debe ser fácilmente accesible.
- Entorno operativo: Temperatura: 0 °C -40 °C (32 °F -104 °F); Humedad: (10% - 90%) rh, sin condensación; Ambiente de almacenamiento: Temperatura: -40 °C -70 °C (-40 °F -158 °F); Humedad: (5% - 90%) RH, sin condensación.
- Si ocurre un fenómeno como humo o aparecen sonidos y olores anormales cuando usa el dispositivo, deje de usarlo inmediatamente y desconéctelo de la fuente de alimentación, contacte al personal de servicio posventa.
- Advertencia: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa ya que no hay piezas en el interior que el usuario pueda reparar. Remita el servicio a personal calificado.
- Desconecte la fuente de alimentación durante el servicio.
- Mantenga este dispositivo fuera del alcance de los niños para evitar que lo utilicen como juguete y causen lesiones personales.
- Mantenga el dispositivo lejano del agua, fuego, campo eléctrico de alto voltaje, campo magnético fuerte, y artículos inflamables y explosivos.
- La información de marcado del dispositivo se puede encontrar en su superficie.
- La configuración adecuada de todas las contraseñas y otras configuraciones de seguridad es responsabilidad del instalador y/o usuario final.
- Los usuarios finales son responsables de cumplir con las leyes y regulaciones locales.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Piso 6-8, Torre E3, no.1001, Zhongshanyuan Road, Distrito de Nanshan, Shenzhen, China 518052

Port. (Amér.Lat.)

Precauções de Segurança

Antes de executar uma operação, leia as instruções de operação e as precauções a serem tomadas e siga-as para evitar acidentes. Os itens de aviso e perigo em outros documentos não cobrem todas as precauções de segurança que devem ser seguidas. Eles são apenas informações suplementares e os responsáveis pela instalação e manutenção precisa entender as precauções básicas de segurança a serem tomadas.

- O dispositivo é apenas para uso interno.
- O equipamento só é adequado para montagem em alturas $\leq 2\text{m}$.
- Não use o dispositivo em um local onde dispositivos sem fio não sejam permitidos.
- Limpe apenas com pano seco.
- Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação, como jornais, toalhas de mesa, cortinas.
- Para evitar choques elétricos, não insira nenhum objeto nas aberturas de ventilação.
- Desconecte este aparelho durante tempestades com raios ou quando não for usado por um longo período de tempo.
- O plugue de alimentação é usado como dispositivo de desconexão e deve permanecer prontamente operável.
- Tomada elétrica deve ser instalada perto do dispositivo e facilmente acessível.
- Ambiente operacional: Temperatura: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Umidade: (10% - 90%) RH, sem condensação; Ambiente de armazenamento: Temperatura: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Umidade: (5% - 90%) RH, sem condensação.
- Se fenômenos como fumaça, som ou cheiro anormal aparecerem quando você usar o dispositivo, pare imediatamente de usá-lo, desconecte a fonte de alimentação contatando o pessoal do serviço pós-venda.
- Aviso: Para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a tampa, pois não há peças internas que possam ser reparadas pelo usuário. Encaminhe a assistência a pessoal qualificado.
- Encaminhe todos os serviços para pessoal de serviço qualificado.
- Mantenha este dispositivo fora do alcance das crianças para evitar que elas o utilizem como brinquedo e causem ferimentos pessoais.
- Mantenha o dispositivo longe de água, fogo, alto campo elétrico, alto campo magnético e itens inflamáveis e explosivos.
- As informações de marcação do dispositivo podem ser encontradas em sua superfície.
- A configuração adequada de todas as senhas e outras configurações de segurança é de responsabilidade do instalador e/ou usuário final.
- Os usuários finais são responsáveis por cumprir as leis e regulamentos locais.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

6-8 andar, torre E3, número. 1001, Rua Zhongshanyuan, Nanshan Distrito, Shenzhen, China. 518052

Русский

Меры предосторожности

Прежде чем приступить к работе, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и необходимыми мерами предосторожности. Пожалуйста, соблюдайте их во избежание несчастных случаев. Пункты, касающиеся предупреждений и угроз для жизни, в других документах не охватывают все меры предосторожности, которые необходимо соблюдать. Это лишь дополнительная информация. Монтажный и обслуживающий персонал должны знать и соблюдать основные меры предосторожности.

- Устройство предназначено только для использования внутри помещений.
- Устройство подходит только для монтажа на высоте ≤ 2 м.
- Не используйте устройство в местах, где запрещено использование беспроводных устройств.
- Чистить только сухой тканью.
- Не закрывайте никакие вентиляционные отверстия, например, газетами, скатертями, занавесками.
- Во избежание поражения электрическим током не вставляйте никакие предметы в вентиляционные отверстия.
- Отключайте это устройство и отсоединяйте все кабели во время грозы или когда устройство не используется в течение длительного времени.
- Отключайте это устройство, если оно не используется в течение длительного времени.
- Розетка должна быть установлена рядом с устройством и легкодоступна.
- Условия эксплуатации: Температура: 0°C - 40°C (32°F - 104°F); Влажность: (10% - 90%) относительной влажности, без конденсации; условия хранения: Температура: -40°C - 70°C (-40°F - 158°F); Влажность: (5% - 90%) относительной влажности, без конденсации.
- Если при использовании устройства появляются такие явления, как дым, ненормальный звук или запах, немедленно прекратите его использование и отключите его от источника питания, и обратитесь к персоналу сервисной службы.
- Предупреждение. Во избежание поражения электрическим током не снимайте крышку, так как внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Обратитесь за обслуживанием к квалифицированному персоналу.
- Отключите источник питания во время обслуживания.
- Держите это устройство в недоступном для детей месте, чтобы дети не использовали его в качестве игрушки и не причинили вреда здоровью.
- Держите устройство вдали от воды, огня, сильного электрического поля, сильного магнитного поля, легковоспламеняющихся и взрывоопасных предметов.
- Маркировочную информацию устройства можно найти на его поверхности.
- Ответственность за правильную настройку всех паролей и других параметров безопасности лежит на установщике и/или конечном пользователе.
- Конечные пользователи несут ответственность за соблюдение местных законов и правил.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

518052, Китай, Shenzhen, Nanshan район, Zhongshanyuan дорога, № 1001, башня E3, этаж 6-8

عربي

احتياطات السلامة

قبل إجراء العملية، اقرأ تعليمات العملية والاحتياطات الواجب اتخاذها، واتبعها لمنع الحوادث. لا تغطي عناصر التحذير والخطر في المستندات الأخرى جميع احتياطات السلامة التي يجب اتباعها. إنها مجرد معلومات تكميلية، يحتاج موظفو التركيب والصيانة إلى فهم احتياطات السلامة الأساسية التي يجب اتخاذها.

- الجهاز للاستخدام الداخلي فقط.
- المعدات مناسبة فقط للتركيب على ارتفاعات 2m.
- عدم استخدام الجهاز في مكان لا يسمح فيه بالأجهزة اللاسلكية.
- نظف فقط بقطعة قماش جافة.
- لا تسد أي فتحات تهوية، مثل الصحف ومفرش المائدة والستائر.
- لتجنب الصدمات الكهربائية، لا تدخل أي شيء في فتحات التهوية.
- افصل هذا الجهاز وافصل جميع الكابلات أثناء العواصف المتضمنة للبرق أو عندما لا يتم استخدام الجهاز لفترات طويلة.
- يتم استخدام قابس التيار الكهربائي كجهاز فصل، والذي يجب أن يظل قابلاً للتشغيل بسهولة.
- يجب تركيب مقبس الطاقة بالقرب من الجهاز بحيث يسهل الوصول إليه.
- بيئة التشغيل: درجة الحرارة: 0 درجة مئوية -40 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت -104 درجة فهرنهايت)؛ الرطوبة: (10% - 90%) رطوبة نسبية ، دون تكاثف ؛ بيئة التخزين: درجة الحرارة: 40 درجة مئوية -70 درجة مئوية (-40 درجة فهرنهايت -158 درجة فهرنهايت) ؛ الرطوبة: (5% - 90%) رطوبة نسبية ، دون تكاثف.
- إذا ظهرت ظواهر مثل الدخان أو الصوت غير الطبيعي أو الرائحة عند استخدام الجهاز ، فتوقف فوراً عن استخدامه وافصل مصدر الطاقة الخاص به ، واتصل بأفراد خدمة ما بعد البيع.
- تحذير: لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تقم بإزالة الغطاء حيث لا توجد أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها بالداخل. إحالة الخدمة إلى الموظفين المؤهلين.
- افصل مصدر الطاقة أثناء الخدمة.
- احتفظ بهذا الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال لمنعهم من استخدامه كلعبة والتسبب في إصابة شخصية.
- احفظ الجهاز بعيداً عن الماء والنار والمجال الكهربائي العالي والمجال المغناطيسي العالي والمواد القابلة للاشتعال والانفجار.
- يمكن العثور على معلومات وضع علامات الجهاز على سطحه.
- تقع مسؤولية التكوين الصحيح لجميع كلمات المرور وإعدادات الأمان الأخرى على عاتق القائم بالتثبيت و/أو المستخدم النهائي.
- يتحمل المستخدمون النهائيون مسؤولية الالتزام بالقوانين واللوائح المحلية.

شنتشن تندا التكنولوجيا المحدودة

الطابق 6-8، البرج E3، رقم 1001، طريق تشونغشاننيوان، منطقة نانشان، شنتشن، الصين. 518052



CE Mark Warning

English

This is a Class B product.

In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the device and your body.

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

Declaration of Conformity

Hereby, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declares that the device (Extender) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Deutsch

CE-Kennzeichnungswarnung

Dies ist ein Produkt der Klasse B.

In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer möglicherweise angemessene Maßnahmen ergreifen.

Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

HINWEIS: (1) Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Funk- oder Fernsehstörungen, die durch unbefugte Änderungen an diesem Gerät verursacht werden. (2) Um unnötige Strahlungsstörungen zu vermeiden, wird die Verwendung eines geschirmten RJ45-Kabels empfohlen.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. erklärt, dass dieses Gerät (Extender) mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Italiano

Avvertenza sul marchio CE

Questo è un prodotto di classe B.

In un ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente potrebbe essere tenuto ad adottare misure adeguate.

Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 centimetri tra il dispositivo e il corpo.

NOTA: (1) Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o televisive causate da modifiche non autorizzate a questa apparecchiatura. (2) Per evitare inutili interferenze dovute a radiazioni, si consiglia di utilizzare un cavo RJ45 schermato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Con la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il dispositivo (Extender) è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Español

Advertencia de marca CE

Este es un producto de Clase B.

En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso es posible que se requiera que el usuario tome las medidas adecuadas.

Este equipo debe instalarse y ser operado con una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo y su cuerpo.

NOTA: (1) El fabricante no se responsabiliza de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. (2) Para evitar interferencias de radiación innecesarias, se recomienda utilizar un cable RJ45 blindado.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que el dispositivo (Extensor) cumple con la normativa 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible a través de la siguiente URL: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Português

Aviso de marca CE

Este é um produto Classe B.

Num ambiente doméstico, este produto pode causar interferências radioelétricas, caso em que o utilizador poderá ser obrigado a tomar medidas adequadas.

Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20cm entre o aparelho e seu corpo.

NOTA: (1) O fabricante não é responsável por qualquer interferência de rádio ou TV causada por modificações não autorizadas neste equipamento. (2) Para evitar interferências de radiação desnecessárias, recomenda-se a utilização de um cabo RJ45 blindado.

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Por este meio, a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que o dispositivo (Extensor) está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Français

Avertissement de marquage CE

Il s'agit d'un produit de classe B.

Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur pourra être amené à prendre les mesures adéquates.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et votre corps.

REMARQUE: (1) Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées apportées à cet équipement. (2) Pour éviter les interférences de rayonnement inutiles, il est recommandé d'utiliser un câble RJ45 blindé.

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil (Prolongateur) est en conformité avec la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Nederlands

CE-markering waarschuwing

Dit is een klasse B-product.

In een huiselijke omgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken, in welk geval de gebruiker mogelijk adequate maatregelen moet nemen.

Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en uw lichaam.

OPMERKING: (1) De fabrikant is niet verantwoordelijk voor radio- of tv-interferentie veroorzaakt door ongeoorloofde wijzigingen aan deze apparatuur. (2) Om onnodige stralingsinterferentie te voorkomen, wordt aanbevolen een afgeschermd RJ45-kabel te gebruiken.

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dat het toestel (Extender) Richtlijn 2014/53/EU naleeft. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Svenska

CE-märkt varning

Detta är en klass B-produkt.

I en hemmiljö kan denna produkt orsaka radiostörningar, i vilket fall användaren kan behöva vidta lämpliga åtgärder.

Denna utrustning bör installeras och användas med ett minsta avstånd på 20 cm mellan enheten och din kropp.

OBS: (1) Tillverkaren ansvarar inte för radio- eller TV-störningar som orsakas av obehöriga modifieringar av denna utrustning. (2) För att undvika onödiga strålningsstörningar, rekommenderas att använda en skärmd RJ45-kabel.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. att enheten (Förlängaren) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Dansk

CE-mærke advarsel

Dette er et klasse B-produkt.

I et boligmiljø kan dette produkt forårsage radiointerferens, i hvilket tilfælde brugeren kan blive bedt om at træffe passende foranstaltninger.

Dette udstyr skal installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem enheden og din krop.

BEMÆRK: (1) Producenten er ikke ansvarlig for radio- eller tv-interferens forårsaget af uautoriserede ændringer af dette udstyr. (2) For at undgå unødvendig strålingsinterferens anbefales det at bruge et skærmet RJ45-kabel.

Overensstemmelseserklæring

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer herved, at udstyret (Forlængeren) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Suomi

CE-merkinnän varoitus

Tämä on B-luokan tuote.

Kotiympäristössä tämä tuote voi aiheuttaa radiohäiriöitä, jolloin käyttäjän on ryhdyttävä asianmukaisiin toimenpiteisiin.

Tämä laite on asennettava ja sitä tulee käyttää siten, että laitteen ja kehon välinen etäisyys on vähintään 20 cm.

HUOMAA: (1) Valmistaja ei ole vastuussa mistään radio- tai TV-häiriöistä, jotka johtuvat tähän laitteeseen tehdyistä luvattomista muutoksista. (2) Tarpeettomien säteilyhäiriöiden välttämiseksi on suositeltavaa käyttää suojattua RJ45-kaapelia.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa, että laite (Laajennin) on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa internet-osoitteesta: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Magyar

CE jelölés figyelmeztetés

Ez egy B osztályú termék.

Otthoni környezetben ez a termék rádióinterferenciát okozhat, amely esetben a felhasználónak megfelelő intézkedéseket kell tennie.

Ezt a berendezést úgy kell felszerelni és működtetni, hogy az eszköz és a teste között legalább 20 cm távolság legyen.

MEGJEGYZÉS: (1) A gyártó nem vállal felelősséget a berendezés jogosulatlan módosítása által okozott rádió- vagy TV-interferenciáért. (2) A szükségtelen sugárzási interferencia elkerülése érdekében árnyékolt RJ45 kábel használata javasolt.

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. kijelenti, hogy a készülék (Bővítőt) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Polski

Ostrzeżenie dotyczące znaku CE

Jest to produkt klasy B.

W środowisku domowym produkt ten może powodować zakłócenia radiowe, w takim przypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków.

To urządzenie powinno być instalowane i obsługiwane z zachowaniem minimalnej odległości 20 cm pomiędzy urządzeniem a ciałem.

UWAGA: (1) Producent nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia radia lub telewizji spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami tego sprzętu. (2) Aby uniknąć niepotrzebnych zakłóceń radiacyjnych, zaleca się stosowanie ekranowanego kabla RJ45.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym firma SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. oświadcza, że sprzęt (Wzmacniacza) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Čeština

Upozornění na značku CE

Jedná se o produkt třídy B.

V domácím prostředí může tento výrobek způsobovat rádiové rušení, v takovém případě může být uživatel požádán, aby přijal odpovídající opatření.

Toto zařízení by mělo být instalováno a provozováno s minimální vzdáleností 20 cm mezi zařízením a vaším tělem.

POZNÁMKA: (1) Výrobce není odpovědný za jakékoli rušení rádia nebo televize způsobené neoprávněnými úpravami tohoto zařízení. (2) Aby se zabránilo zbytečnému rušení zářením, doporučuje se použít stíněný kabel RJ45.

ZJEDNODUŠENÉ EU Prohlášení o shodě

Tímto SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. prohlašuje, že zařízení (Extenderu) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Ελληνικά

Προειδοποίηση σήμανσης CE

Αυτό είναι προϊόν κατηγορίας B.

Σε οικιακό περιβάλλον, αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει ραδιοπαρεμβολές, οπότε ο χρήστης μπορεί να χρειαστεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα.

Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργεί με ελάχιστη απόσταση 20 cm μεταξύ της συσκευής και του σώματός σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: (1) Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν παρεμβολές ραδιοφώνου ή τηλεόρασης που προκαλούνται από μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις σε αυτόν τον εξοπλισμό. (2) Για την αποφυγή περιττών παρεμβολών ακτινοβολίας, συνιστάται η χρήση θωρακισμένου καλωδίου RJ45.

ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με το παρόν, η SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η συσκευή (Extender) συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Română

Avertisment marcă CE

Acesta este un produs din clasa B.

La utilizarea în locuințe, acest produs poate provoca interferențe radio, caz în care este posibil ca utilizatorul să trebuiască să ia măsuri corespunzătoare.

Acest echipament trebuie instalat și utilizat la o distanță de minim 20 cm între acesta și corpul dvs.

NOTĂ. (1) Producătorul nu este responsabil pentru nicio interferență radio sau TV cauzată de modificări neautorizate aduse acestui echipament. (2) Pentru a evita interferențele inutile ale radițiilor, se recomandă utilizarea unui cablu RJ45 ecranat.

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declară că dispozitivul (Extender-ul) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Български

Предупреждение за маркировка CE

Това е продукт от клас B.

В домашна среда този продукт може да причини радиосмущения, в който случай може да се наложи потребителят да вземе мерки.

Това оборудване трябва да се инсталира и работи на минимално разстояние от 20 cm между устройството и вашето тяло.

ЗАБЕЛЕЖКА: (1) Производителят не носи отговорност за радио или телевизионни смущения, причинени от неразрешени модификации на това оборудване. (2) За да се избегнат ненужни смущения от излъчване, се препоръчва използването на екраниран кабел RJ45.

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че устройството (Разширителя) е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Eesti

CE-märgise hoiatus

See on B-klassi toode.

Kodus keskkonnas võib see toode põhjustada raadiohäireid, mille puhul kasutajalt võidakse nõuda piisavate meetmete võtmist.

See seade tuleb paigaldada ja kasutada nii, et seadme ja teie keha vahel oleks vähemalt 20 cm vahemaa.

MÄRKUS: (1) Tootja ei vastuta raadio- või telerihäirete eest, mis on põhjustatud selle seadme volitamata muutmisest. (2) Tarbetute kiirgushäirete vältimiseks on soovitatav kasutada varjestatud RJ45 kaablit.

Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., et seade (Võimendi) vastab direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni kogu tekst on kättesaadav järgmisel aadressil:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Slovenščina

Opozorilo oznake CE

To je izdelek razreda B.

V domačem okolju lahko ta izdelek povzroči radijske motnje, v tem primeru pa bo uporabnik morda moral ustrezno ukrepati.

To opremo je treba namestiti in uporabljati z najmanjšo razdaljo 20 cm med napravo in vašim telesom.

OPOMBA: (1) Proizvajalec ni odgovoren za kakršne koli radijske ali televizijske motnje, ki jih povzročijo nepooblaščen spremembe te opreme. (2) Da bi se izognili nepotrebnim motnjam sevanja, priporočamo uporabo oklopljenega kabla RJ45.

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

S tem podjetje SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da je naprava (Razširjevalnik) v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Slovenčina

Upozornenie na značku CE

Ide o produkt triedy B.

V domácom prostredí môže tento produkt spôsobovať rádiové rušenie, v takom prípade môže byť používateľ požiadaný, aby vykonal primerané opatrenia.

Toto zariadenie by malo byť inštalované a prevádzkované s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi zariadením a vaším telom.

POZNÁMKA: (1) Výrobca nie je zodpovedný za žiadne rádiové alebo televízne rušenie spôsobené neoprávnenými úpravami tohto zariadenia. (2) Aby sa predišlo zbytočnému rušeniu žiarenia, odporúča sa použiť tienový kábel RJ45.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode

Spoločnosť SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že je zariadenie (Extender) v súlade so Smernicou 2014/53/EÚ. Plné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Hrvatski

Upozorenje oznake CE

Ovo je proizvod B klase.

U kućnom okruženju, ovaj proizvod može uzrokovati radio smetnje, u kojem slučaju korisnik mora poduzeti odgovarajuće mjere.

Ovu opremu treba instalirati i koristiti s minimalnom udaljenosti od 20 cm između uređaja i vašeg tijela.

NAPOMENA: (1) Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve radio ili TV smetnje uzrokovane neovlaštenim izmjenama ove opreme. (2) Kako biste izbjegli nepotrebne smetnje radijacije, preporuča se korištenje oklopljenog RJ45 kabela.

Pojednostavljena EU izjava o sukladnosti

Ovime tvrtka SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je uređaj (Ekstender) u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Latviešu

CE marķējuma brīdinājums

Šis ir B klases produkts.

Mājas vidē šis izstrādājums var izraisīt radio traucējumus, un tādā gadījumā lietotājam var būt jāveic atbilstoši pasākumi.

Šis aprīkojums ir jāuzstāda un jādarbina vismaz 20 cm attālumā starp ierīci un ķermeni.

PIEZĪME: (1) Ražotājs nav atbildīgs par radio vai TV traucējumiem, ko izraisa šīs iekārtas neatļautas modifikācijas. (2) Lai izvairītos no nevajadzīgiem starojuma traucējumiem, ieteicams izmantot ekranētu RJ45 kabeli.

Atbilstības deklarācija

Ar šo, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD deklarē, ka ierīce (Paplašinātāju) atbilst 2014/53/ES direktīvai. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Lietuvių

CE ženklo įspėjimas

Tai B klasės gaminys.

Būtinėje aplinkoje šis gaminys gali sukelti radijo trukdžius, tokiu atveju naudotojo gali tekti imtis atitinkamų priemonių.

Ši įranga turi būti sumontuota ir naudojama mažiausiai 20 cm atstumu tarp įrenginio ir jūsų kūno.

PASTABA: (1) Gamintojas neatsako už jokių radijo ar televizijos trikdžius, kuriuos sukelia neleistini šios įrangos pakeitimai. (2) Siekiant išvengti nereikalingų spinduliuotės trukdžių, rekomenduojama naudoti ekranuotą RJ45 kabelį.

Atitikties deklaracija

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. pareiškia, kad prietaisas (Ilgintuvą) atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Türkçe

CE İşareti Uyarısı

Bu B Sınıfı bir üründür.

Bu ürün ev ortamında radyo parazitine neden olabilir ve bu durumda kullanıcının yeterli önlemleri alması gerekebilir.

Bu ekipman, cihaz ile vücudunuz arasında en az 20 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

NOT: (1) Üretici, bu ekipmanda yapılan yetkisiz değişikliklerden kaynaklanan radyo veya TV parazitlerinden sorumlu değildir. (2) Gereksiz radyasyon girişimini önlemek için korumalı RJ45 kablo kullanılması tavsiye edilir.

Uygunluk Beyanı

Bu vesile ile SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. cihazın 2014/53/EU Direktifine (Genişletici) uygun olduğunu beyan eder. Avrupa uygunluk beyannamesinin tam metni takip eden internet adresinde mevcuttur. <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Українська

Попередження про позначку CE

Це продукт класу B.

У домашньому середовищі цей виріб може спричиняти радіоперешкоди, і в цьому випадку від користувача може знадобитися вжити відповідних заходів.

Це обладнання слід встановлювати та використовувати на відстані не менше 20 см від вашого тіла

ПРИМІТКА: (1) Виробник не несе відповідальності за будь-які радіо або телевізійні перешкоди, спричинені несанкціонованими модифікаціями цього обладнання. (2) Щоб уникнути непотрібних перешкод від випромінювання рекомендується використовувати екранований кабель Rj45.

Декларація про відповідність

Таким чином, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляє, що пристрій (Подовжувач) відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Русский

Маркировка CE

Это продукт класса B.

В домашних условиях данное изделие может вызывать радиопомехи, и в этом случае пользователю может потребоваться принять соответствующие меры.

Это оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее, чем 20 см между устройством и вашим телом.

ПРИМЕЧАНИЕ: (1) Производитель не несет ответственности за любые радио- или телевизионные помехи, вызванные несанкционированной модификацией данного оборудования. (2) Во избежание ненужных помех от излучения рекомендуется использовать экранированный кабель RJ45.

Декларация соответствия

Настоящим, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляет, что устройство (Расширителя) соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

عربي

تحذير علامة CE

هذا منتج من الفئة ب.

في البيئة المنزلية، قد يتسبب هذا المنتج في حدوث تداخل لاسلكي، وفي هذه الحالة قد يُطلب من المستخدم اتخاذ الإجراءات المناسبة.

يجب تركيب هذا الجهاز وتشغيله بمسافة لا تقل عن 20 سم بين الجهاز وجسمك.

ملحوظة: (1) الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي تداخل في الراديو أو التلفزيون ناتج عن تعديلات غير مصرح بها على هذا الجهاز. (2) لتجنب التداخل الإشعاعي غير الضروري، يوصى باستخدام كابل RJ45 محمي.

إعلان المطابقة

بموجب هذا، شركة SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. يعلن أن الجهاز (الموسع) يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Operating Frequency/Max Output Power

English: Operating Frequency/Max Output Power

Deutsch: Betriebsfrequenz/Max. Ausgangsleistung

Italiano: Frequenza operativa/Potenza di uscita massima

Español: Frecuencia operativa/Potencia de salida máxima

Português: Frequência de Funcionamento/Potência Máxima de Saída

Français: Fréquence de fonctionnement/Puissance de sortie maximale

Nederlands: Bedrijfsfrequentie/Maximaal uitgangsvermogen

Svenska: Driftsfrekvens / Max Uteffekt

Dansk: Driftsfrekvens/Maks. Udgangseffekt

Suomi: Toimintataajuus/maksimilähtöteho

Magyar: Működési frekvencia/Maximális kimeneti teljesítmény

Polski: Częstotliwość pracy / Maksymalna moc wyjściowa

Čeština: Provozní frekvence/maximální výstupní výkon

Ελληνικά: Συχνότητα Λειτουργίας/Μέγιστη Ισχύς Εξόδου

Română: Frecvența de funcționare/Puterea maximă de ieșire

Български: Работна честота/максимална изходна мощност

Eesti: Töösagedus/Max väljundvõimsus

Slovenščina: Delovna frekvenca/Največja izhodna moč

Slovenčina: Prevádzková frekvencia/maximálny výstupný výkon

Hrvatski: Radna frekvencija/Maksimalna izlazna snaga

Latviešu: Operējošās frekvences/ Maksimālā jauda

Lietuvių: Darbinis dažnis / maksimali išėjimo galia

Türkçe: Çalışma Frekansı/Maks. Çıkış Gücü

Українська: Робоча частота/максимальна вихідна потужність

Русский: Рабочая частота/макс. выходная мощность

عربي: تردد التشغيل / الحد الأقصى لطاقة الإخراج

A18/A18 Pro/A23/A27/A33/A9:

2412MHz-2472MHz/20 dBm

A15: 2400-2483.5MHz/19.5 dBm

A18/A18 Pro/A23: 5150MHz-5250MHz (indoor use only)/23 dBm

A27: 5150MHz-5350MHz (indoor use only)/22 dBm, 5470MHz-5725MHz/22 dBm, 5725MHz-5850MHz/22 dBm

A15: 5150MHz-5250MHz (indoor use only)/20.5 dBm

Restrictions in the 5 GHz Band

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE
	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK(NI)

	UK
---	----

English-Attention: In EU member states, EFTA countries, Northern Ireland and Great Britain, the operation in the frequency range 5150MHz - 5350MHz is only permitted indoors.

Deutsch-Achtung: In den EU-Mitgliedsstaaten, den EFTA-Ländern, Nordirland und Großbritannien ist der Betrieb im Frequenzbereich 5150 MHz - 5350MHz nur in Innenräumen erlaubt.

Italiano-Attenzione: Negli Stati membri dell'UE, nei Paesi EFTA, nell'Irlanda del Nord e in Gran Bretagna, il funzionamento nella gamma di frequenze 5150 MHz - 5350 MHz è consentito solo in ambienti chiusi.

Español-Atención: En los estados miembros de la UE, los países de la AELC, Irlanda del Norte y Gran Bretaña, el rango de frecuencia operativa de 5150MHz a 5350MHz solo está permitido en interiores.

Português-Atenção: Nos estados membros da UE, países da EFTA, Irlanda do Norte e Grã-Bretanha, o funcionamento na gama de frequências 5150MHz - 5350MHz só é permitido no interior.

Français-Attention: Dans les États membres de l'UE, les pays de l'AELE, l'Irlande du Nord et la Grande-Bretagne, l'utilisation dans la gamme de fréquences 5150MHz - 5350MHz n'est autorisée qu'en intérieur.

Nederlands-Aandacht: In de EU-lidstaten, de EVA-landen, Noord-Ierland en Groot-Brittannië is gebruik in het 5150 MHz - 5350 MHz frequentiebereik alleen binnenshuis toegestaan.

Svenska-Uppmärksamhet: I EU medlemsstater, EFTA - länderna, Nordirland och Storbritannien är det endast tillåtet att använda frekvensområdet 5150 MHz - 5350 MHz inomhus.

Dansk-Bemærk: I EU-medlemslandene, EFTA-landene, Nordirland og Storbritannien er drift i frekvensområdet 5150 MHz - 5350 MHz kun tilladt indendørs.

Suomi-Huom: Eu-maissa, EFTA-maissa sekä Isossa-Britanniassa ja Pohjois-Irlannissa taajuusalueita 5150 MHz - 5350 MHz on sallittua käyttää ainoastaan sisätiloissa.

Magyar-Figyelem: Az EU-tagállamokban, az EFTA-országokban, Észak-Írországban és Nagy-Britanniában az 5150 MHz-5350 MHz-es frekvenciatartományban való működtetés csak beltérben engedélyezett.

Polski-Uwaga: W państwach członkowskich UE, krajach Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA), Irlandii Północnej i Wielkiej Brytanii praca w zakresie częstotliwości 5150 MHz - 5350 MHz jest dozwolona tylko w pomieszczeniach.

Čeština-Pozor: V členských státech EU, zemích ESVO, Severním Irsku a Velké Británii je provoz ve frekvenčním rozsahu 5150 MHz – 5350 MHz povolen pouze v interiéru.

Ελληνικά-Προσοχή: Στα κράτη μέλη της ΕΕ, στις χώρες της ΕΖΕΣ, στη Βόρεια Ιρλανδία και στη Μεγάλη Βρετανία, η λειτουργία στην περιοχή συχνοτήτων 5150 MHz – 5350 MHz επιτρέπεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Română-Atenție: În statele membre UE, țările EFTA, Irlanda de Nord și Marea Britanie, operarea în intervalul de frecvență 5150 MHz – 5350 MHz este permisă numai în interior.

Български-Внимание: В страните-членки на ЕС, страните от ЕАСТ, Северна Ирландия и Великобритания, работата в честотния диапазон 5150MHz - 5350MHz е разрешена само на закрито.

Eesti-Tähelepanu: EL-o liikmesriikides, EFTA riikides, Põhja-Irimaal ja Suurbritannias on sagedusvahemikus 5150 MHz-5350 MHz kasutamise lubatud ainult siseruumides.

Slovenščina-Pozor: V državah članicah EU, državah EFTA, Severni Irski in Veliki Britaniji je delovanje v frekvenčnem območju 5150 MHz - 5350 MHz dovoljeno samo v zaprtih prostorih.

Slovenčina-Pozor: V členských štátoch EÚ, krajinách EFTA, Severnom Írsku a Veľkej Británii je prevádzka vo frekvenčnom pásme 5150 MHz - 5350 MHz povolená len v interiéri.

Hrvatski-Pozornost: U državama članicama EU, zemljama EFTA-e, Sjevernoj Irskoj i Velikoj Britaniji, rad u frekvencijskom rasponu od 5150 MHz do 5350 Mhz dopušten je samo u zatvorenom prostoru.

Latviešu-Uzmanību: ES valstīs, EBTA valstīs, Ziemeļīrijā un Lielbritānijā, operēšana iekštelpās ir atļauta tikai 5150 MHz -5350 MHz diapazonā.

Lietuvių-Dėmesio: ES valstybėse narėse, ELPA šalysė, Šiaurės Airijoje ir Didžiojoje Britanijoje 5150 MHz - 5350 MHz dažnių diapazone leidžiama veikti tik patalpose.

Norsk-OBS: I EUs medlemsland, EFTA-land, Nord-Irland og Storbritannia er drift i frekvensområdet 5150 MHz - 5350 MHz kun tillatt innendørs.

Íslenska-Athugið: Í aðildarríkjum ESB, EFTA-löndum, Norður-Írlandi og Bretlandi er rekstur á tíðnisviðinu 5150 MHz - 5350 MHz aðeins leyfður innandyra.

Software Version

A33: V16.03.19.X

A27: V16.03.17.X

A23: V16.03.41.X

A18 V4.0/A18 Pro: V16.03.X.X

A18 V3.0/A9 V3.0/A15: V02.03.01.X

A9 V1.0: V12.01.01.X



FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device is for indoor usage only.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the device and your body.

Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operating frequency:

A18/A18 Pro/A23/A15: 2412-2462MHz, 5150-5250MHz, 5725-5850MHz

A27/A33: 2412-2462MHz, 5150-5350MHz, 5725-5850MHz

A9: 2412-2462MHz


NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

NOM

LA OPERACIÓN DE ESTE DISPOSITIVO ESTA SUJETA A LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

- a) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
- b) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Estimado usuario: Antes de utilizar este producto lo invitamos a leer el siguiente manual para que conozca todas sus funciones y características.

Producto	NOMBRE DEL PRODUCTO: Extensor/Repetidor Wi-Fi MODELO: A33/A18/A9/A18 Pro	
Alimentador de Energía: Alimentación: 100V - 240V ca 50Hz/60Hz, 0.4A (A33/A18V4.0/A18 Pro) 100V - 240V ca 50Hz/60Hz, 0.3A (A18V3.0/A9)		
PAIS DE ORIGEN: CHINA		

ANATEL (A9/A18V3.0/A23)

“Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.”

IC RSS Warning

A9/A18V3.0/A18V4.0/A18 Pro

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Canadian Compliance Statement

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le onjunc areil est conforme aux CNR d' l'innovation, la science et le développement économique Canada licables aux areils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'areil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, onj si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Tous les changements ou modifications non expressément approuvée par le responsable de la conformité pourrait vider l'utilisateur est habilité à exploiter l'équipemen.

ISED Radiation Exposure Statement:

The equipment complies with ISED RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition de rayonnement RF ISED établies pour un environnement non contrôlé.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

A18/A18 Pro:

Operation of 5150-5350MHz is restricted to indoor use only.

le fonctionnement de 5150-5350MHz est limité à une utilisation en intérieur uniquement.



RECYCLING

English

This product bears the selective sorting symbol for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

Deutsch

RECYCLING

Dieses Produkt trägt das Symbol der selektiven Sortierung für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden und seine Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten.

Beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts hat der Nutzer die Wahl, sein Produkt einer kompetenten Recyclingorganisation oder dem Händler zu übergeben.

Italiano

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Questo prodotto reca il simbolo della raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ciò significa che questo prodotto deve essere gestito ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE per essere riciclato o smantellato per ridurre al minimo il suo impatto sull'ambiente.

L'utente ha la possibilità di consegnare il proprio prodotto elettronico o elettrico usato a un'organizzazione competente per il riciclo e smaltimento oppure al rivenditore quando acquista una nuova apparecchiatura elettrica o elettronica.

Español

RECICLAJE

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente.

El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al minorista cuando compra un nuevo equipo eléctrico o electrónico.

Português

RECICLANDO

Este produto possui o símbolo de classificação seletiva para Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Isso significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a diretiva europeia 2012/19/EU para ser reciclado ou desmontado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de entregar seu produto a uma organização de reciclagem competente ou ao revendedor quando ele compra um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

Français

RECYCLAGE

Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement.

L'utilisateur a le choix de confier son produit à un organisme de recyclage compétent ou au revendeur lorsqu'il achète un nouvel équipement électrique ou électronique.

Nederlands

RECYCLING

Dit product draagt het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit betekent dat dit product moet worden behandeld in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of ontmanteld om de impact op het milieu te minimaliseren.

De gebruiker heeft de keuze om zijn product aan een bevoegde recyclingorganisatie of aan de detailhandelaar te geven wanneer hij een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat koopt.

Svenska

ÅTERVINNING

Denna produkt bär symbolen för selektiv sortering för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön.

Användaren kan välja att ge sin produkt till en kompetent återvinningsorganisation eller till återförsäljaren när han köper en ny elektrisk eller elektronisk utrustning.

Dansk

GENBRUG

Denne produkt bærer symbolet for selektiv sortering for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det betyder, at denne produkt skal håndteres i henhold til europæisk direktiv 2012/19/EU for at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets påvirkning af miljøet.

Brugeren har valget mellem at give sit produkt til en kompetent genbrugsorganisation eller til forhandleren, når han køber et nyt elektrisk eller elektronisk udstyr.

Suomi

KIERRÄTYS

Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoiva lajittelusymboli. Tämä tarkoittaa, että tätä tuotetta on käsiteltävä EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa sen ympäristövaikutusten minimoimiseksi.

Ostaessaan uuden sähkö- tai elektroniikkalaitteen käyttäjällä on mahdollisuus luovuttaa tuotteensa pätevälle kierrätysorganisaatiolle tai jälleenmyyjälle.

Magyar

ÚJRAFELDOLGOZÁS

Ezen a termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE) szelektív válogatás szimbóluma látható. Ez azt jelenti, hogy ezt a terméket a 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően kell kezelni annak érdekében, hogy újrahasznosítható vagy szétszerelhető legyen a környezetre gyakorolt hatás minimalizálása érdekében.

A felhasználó választhat, hogy termékét egy illetékes újrahasznosító szervezetnek vagy a kiskereskedőnek adja át, amikor új elektromos vagy elektronikus berendezést vásárol.

Polski

RECYKLING

Ten produkt jest oznaczony symbolem selektywnego sortowania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Oznacza to, że z tym produktem należy obchodzić się zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w celu poddania go recyklingowi lub demontażu w celu zminimalizowania jego wpływu na środowisko.

Użytkownik ma możliwość oddania swojego produktu do właściwej organizacji zajmującej się recyklingiem lub do sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

Čeština

RECYKLACE

Tento produkt je označen symbolem selektivního třídění odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). To znamená, že s tímto výrobkem musí být zacházeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, aby bylo možné jej recyklovat nebo demontovat, aby se minimalizoval jeho dopad na životní prostředí.

Uživatel má při nákupu nového elektrického nebo elektronického zařízení možnost předat svůj výrobek příslušné recyklační organizaci nebo prodejci.

Ελληνικά

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Αυτό το προϊόν φέρει το σύμβολο επιλεκτικής διαλογής για Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το προϊόν πρέπει να υφίσταται χειρισμό σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ, προκειμένου να ανακυκλωθεί ή να αποσυναρμολογηθεί για να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις του στο περιβάλλον.

Ο χρήστης έχει την επιλογή να δώσει το προϊόν του σε έναν αρμόδιο οργανισμό ανακύκλωσης ή στον λιανοπωλητή όταν αγοράζει ένα νέο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Română

RECICLARE

Acest produs poartă simbolul de sortare selectivă pentru Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice (DEEE). Aceasta înseamnă că acest produs trebuie manipulat în conformitate cu directiva europeană 2012/19/UE pentru a fi reciclat sau demontat, pentru a minimiza impactul său asupra mediului.

Utilizatorul are posibilitatea de a da produsul unei organizații autorizate în reciclare sau vânzătorului cu amănuntul, atunci când cumpără un nou echipament electric sau electronic.

Български

РЕЦИКЛИРАНЕ

Този продукт носи символа за селективно сортиране за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Това означава, че с този продукт трябва да се работи в съответствие с европейската директива 2012/19/ЕС, за да бъде рециклиран или демонтиран, за да се сведе до минимум въздействието му върху околната среда.

Потребителят има избор да даде продукта си на компетентна организация за рециклиране или на търговеца, когато купува ново електрическо или електронно оборудване.

Eesti

TAASKASUTAMINE

Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) valikulise sortimise sümbol. See tähendab, et seda toodet tuleb käidelda vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL, et seda saaks ringlusse võtta või lahti võtta, et minimeerida selle mõju keskkonnale.

Uue elektri- või elektroonikaseadme ostmisel on kasutajal valida, kas anda oma toode pädevale taaskasutusorganisatsioonile või edasimüüjale.

Slovenščina

RECIKLIRANJE

Ta izdelek nosi simbol selektivnega razvrščanja za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). To pomeni, da je treba s tem izdelkom ravnati v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU, da bi ga reciklirali ali razstavili in tako zmanjšali njegov vpliv na okolje.

Uporabnik lahko pri nakupu nove električne ali elektronske opreme svoj izdelek odda pristojni organizaciji za recikliranje ali prodajalcu.

Slovenčina

RECYKLÁCIA

Tento výrobok je označený symbolom selektívneho triedenia odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). To znamená, že s týmto výrobkom sa musí zaobchádzať v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, aby sa dal recyklovať alebo rozobrať, aby sa minimalizoval jeho vplyv na životné prostredie.

Používateľ má pri kúpe nového elektrického alebo elektronického zariadenia možnosť odovzdať svoj výrobok kompetentnej recyklačnej organizácii alebo predajcovi.

Hrvatski

RECIKLIRANJE

Ovaj proizvod nosi simbol selektivnog razvrstavanja za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE). To znači da se ovim proizvodom mora rukovati u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU kako bi se mogao reciklirati ili rastaviti kako bi se smanjio njegov utjecaj na okoliš.

Korisnik ima izbor dati svoj proizvod nadležnoj organizaciji za recikliranje ili prodavaču kada kupuje novu električnu ili elektroničku opremu.

Latviešu

PĀRSTRĀDE

Uz šo izstrādājumu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) selektīvās šķirošanas simbols. Tas nozīmē, ka ar šo izstrādājumu ir jārikojas saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES, lai to varētu pārstrādāt vai demontēt, lai samazinātu tā ietekmi uz vidi.

Lietotājs var izvēlēties nodot savu produktu kompetentai pārstrādes organizācijai vai mazumtirgotājam, pērkot jaunu elektrisko vai elektronisko iekārtu.

Lietuvių

PERDIRBIMAS

Šis gaminys pažymėtas atrankinio rūšiavimo simboliu, skirtu elektros ir elektroninės įrangos atliekoms (EEJA). Tai reiškia, kad šis gaminys turi būti tvarkomas pagal Europos direktyvą 2012/19/ES, kad jį būtų galima perdirbti arba išmontuoti, kad būtų sumažintas jo poveikis aplinkai.

Pirkdamas naują elektros ar elektroninę įrangą, vartotojas gali pasirinkti atiduoti savo gaminį kompetentingai perdirbimo organizacijai arba mažmenininkui.

Türkçe

GERİ DÖNÜŞÜM

Bu ürün, Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) için seçici sınıflandırma sembolünü taşımaktadır. Bu, bu ürünün, çevre üzerindeki etkisini en aza indirmek amacıyla geri dönüştürülmesi veya parçalara ayrılması için 2012/19/AB sayılı Avrupa direktifine uygun olarak işlenmesi gerektiği anlamına gelir.

Kullanıcı, yeni bir elektrikli veya elektronik ekipman satın aldığı anda ürününü yetkili bir geri dönüşüm kuruluşuna veya perakendeciye verme seçeneğine sahiptir.

Українська

ПЕРЕРОБКА

Цей продукт має символ вибіркового сортування для відпрацьованого електричного та електронного обладнання (WEEE). Це означає, що з цим продуктом необхідно поводитись відповідно до Європейської Директиви 2012/19/ЄС, щоб його можна було переробити або демонтувати, щоб мінімізувати його вплив на навколишнє середовище

Купуючи нове електричне чи електронне обладнання, користувач має вибір: віддати свій продукт у компетентну організацію з переробки або роздрібному продавцю.

Bahasa Indonesia

MENDAUR ULANG

Produk ini menyandang simbol pemilahan selektif untuk Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik (WEEE). Artinya, produk ini harus ditangani sesuai dengan arahan Eropa 2012/19/EU agar dapat didaur ulang atau dibongkar guna meminimalkan dampaknya terhadap lingkungan.

Pengguna mempunyai pilihan untuk memberikan produknya kepada organisasi daur ulang yang kompeten atau kepada pengecer ketika ia membeli peralatan listrik atau elektronik baru.

한국어

재활용

이 제품에는 WEEE(폐전기전자제품)에 대한 선택적 분류 기호가 있습니다. 이는 본 제품이 환경에 미치는 영향을 최소화하기 위해 재활용되거나 분해되려면 유럽 지침 2012/19/EU에 따라 취급되어야 함을 의미합니다.

사용자는 새로운 전기 또는 전자 장비를 구입할 때 자신의 제품을 관할 재활용 기관이나 소매점에 제공할 수 있습니다.

Esp. (Amér. Lat.)

RECICLAJE

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/EU para ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente.

El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al punto de venta cuando compra un nuevo equipo eléctrico o electrónico.

Port. (Amér.Lat.)

RECICLAGEM

Este produto contém o símbolo de classificação seletiva para equipamentos elétricos e resíduos eletrônicos. Isso significa que este produto deve ser tratado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE para ser reciclado ou desmantelado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de fornecer seu produto a uma organização competente de reciclagem ou ao revendedor quando comprar um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

Русский

ПЕРЕРАБОТКА

Продукт маркирован символом селективной сортировки для “Отходов электрического и электронного оборудования” (WEEE). Это означает, что данный продукт должен обрабатываться в соответствии с европейской директивой 2012/19/ЕС, чтобы свести к минимуму его воздействие на окружающую среду при переработке или утилизации.

У пользователя есть выбор: отдать свой продукт организации, занимающейся переработкой, или розничному торговцу при покупке нового электронного оборудования.

عربي

إعادة التدوير

يحمل هذا المنتج رمز الفرز الانتقائي لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). وهذا يعني أنه يجب التعامل مع هذا المنتج وفقاً للتوجيه الأوروبي 2012/19/EC حتى تتم إعادة تدويره أو تفكيكه لتقليل تأثيره على البيئة. يتمتع المستخدم بخيار إعطاء منتجه إلى منظمة إعادة تدوير مختصة أو إلى بائع التجزئة عندما يشتري جهازاً كهربائياً أو إلكترونياً جديداً.

Others

UK
CA
EAC



Technical Support

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

Website: www.tendacn.com

E-mail: support@tenda.com.cn

support.us@tenda.cn(North America)

support.de@tenda.cn (Deutsch)

support.fr@tenda.cn (Français)

support.es@tenda.cn (Español)

support.it@tenda.cn (Italiano)

support.uk@tenda.cn (United Kingdom)

Copyright © 2024 Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Tenda is a registered trademark legally held by Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. Other brand and product names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications are subject to change without notice.